



Universidad Internacional de La Rioja  
Facultad de Educación

Máster Universitario en Enseñanza de Español como Lengua  
Extranjera (ELE)

**La Enseñanza de ELE mediante la Película**  
***El Viaje de Carol*: Una Propuesta de**  
**Intervención en Secundaria**

Trabajo fin de estudio presentado por:	Vinyet Bosch Sánchez
Tipo de trabajo:	Propuesta didáctica de intervención
Director/a:	Luis Llaneza García-Ochoa
Fecha:	12/02/2025

## Resumen

El presente trabajo tiene como objetivo diseñar una propuesta didáctica basada en la película *El viaje de Carol* para la enseñanza de español como lengua extranjera (ELE) en estudiantes de secundaria en Alemania. Esta propuesta se enmarca en la necesidad de incorporar recursos audiovisuales auténticos al aula para motivar a los adolescentes y ofrecerles una experiencia de aprendizaje significativa.

Este trabajo se centra en integrar las cinco destrezas lingüísticas (comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita, y mediación) mediante actividades que promuevan tanto el aprendizaje de la lengua como la reflexión crítica sobre aspectos culturales, históricos y éticos. *El viaje de Carol*, con su contexto histórico en la Guerra Civil Española y sus valores universales, proporciona un marco idóneo para trabajar temas transversales como la ética, la identidad y la convivencia.

La metodología empleada se organiza en tres fases principales: actividades previas, durante y posteriores al visionado de la película. En la primera fase, los estudiantes son introducidos al contexto histórico y lingüístico de la obra. Durante el visionado, se fomenta una comprensión activa a través de tareas específicas. Finalmente, en la fase posterior, se consolidan los aprendizajes mediante debates, actividades creativas y producciones escritas.

Se espera que esta propuesta contribuya a mejorar la motivación y el rendimiento de los estudiantes, desarrollar su competencia intercultural y proporcionarles herramientas para comprender y reflexionar sobre realidades históricas y sociales complejas. Este enfoque integral busca, además, potenciar el uso del cine como recurso didáctico transversal en el aula de ELE, conectando a los estudiantes de manera auténtica y profunda con la lengua y la cultura hispanohablantes.

### **Palabras clave:**

Enseñanza de ELE, cine, *el viaje de Carol*, competencia intercultural, transversalidad didáctica.

## Abstract

This paper aims to design a didactic proposal based on the movie *El viaje de Carol* for teaching Spanish as a foreign language (ELE) to secondary school students in Germany. This proposal addresses the need to incorporate authentic audiovisual resources into the classroom to motivate adolescents and provide them with meaningful learning experiences.

The proposal focuses on integrating the five linguistic skills (listening, reading, speaking, writing, and mediation) through activities that foster both language acquisition and critical reflection on cultural, historical, and ethical aspects. *El viaje de Carol*, set during the Spanish Civil War, provides an ideal framework for addressing transversal topics such as ethics, identity, and coexistence.

The methodology is organized into three main phases: pre-viewing, during-viewing, and post-viewing activities. In the first phase, students are introduced to the historical and linguistic context of the film. During the viewing phase, active comprehension is encouraged through specific tasks. Finally, the post-viewing phase consolidates learning through debates, creative activities, and written productions.

This proposal is expected to improve students' motivation and performance, enhance their intercultural competence, and provide them with tools to understand and reflect on complex historical and social realities. Additionally, this comprehensive approach aims to promote the use of cinema as a transversal didactic resource in the ELE classroom, connecting students authentically and profoundly with the Spanish language and culture.

### **Keywords:**

Teaching Spanish as a Foreign Language (SSL), cinema, *Carol's Journey*, intercultural competence, transversality in didactics.

## Índice de contenidos

1.	Introducción .....	7
1.1.	Justificación .....	8
1.2.	Objetivos del TFE .....	9
1.2.1.	Objetivo general .....	9
1.2.2.	Objetivos específicos .....	9
2.	Marco teórico .....	10
2.1.	Enfoques en la enseñanza de las lenguas extranjeras .....	10
2.2.	Teorías del aprendizaje y recursos audiovisuales .....	11
2.3.	Competencias audiovisuales en la era digital .....	11
2.4.	El cine como recurso didáctico en ELE .....	12
2.5.	La transversalidad del cine como recurso para la enseñanza de ELE .....	13
2.6.	Selección de la película como recurso didáctico .....	14
2.7.	Explotación didáctica del cine: Actividades antes, durante y después de visionar .....	15
3.	Propuesta didáctica de intervención .....	17
3.1.	Presentación .....	17
3.2.	Objetivos de la propuesta didáctica .....	18
3.2.1.	Objetivo general .....	18
3.2.2.	Objetivos específicos .....	18
3.3.	Contexto .....	18
3.4.	Secuencia didáctica .....	20
3.4.1.	Sesión 1 (antes del visionado) .....	23
3.4.2.	Sesión 2 (antes del visionado) .....	26
3.4.3.	Sesión 3 (durante el visionado) .....	28
3.4.4.	Sesión 4 (durante el visionado) .....	31

3.4.5.	Sesión 5 (durante y después del visionado) .....	33
3.4.6.	Sesión 6 (después del visionado) .....	37
3.5.	Evaluación.....	40
3.6.	Cronogramas .....	43
4.	Conclusiones.....	45
5.	Limitaciones y prospectiva .....	46
6.	Referencias bibliográficas .....	48
7.	Anexos .....	50
7.1.	Anexo 1.....	50
7.2.	Anexo 2 .....	52
7.3.	Anexo 3 .....	53
7.4.	Anexo 4.....	54
7.5.	Anexo 5 .....	58
7.6.	Anexo 6 .....	59
7.7.	Anexo 7 .....	61
7.8.	Anexo 8 .....	62
7.9.	Anexo 9 .....	63
7.10.	Anexo 10 .....	64
7.11.	Anexo 11 .....	65
7.12.	Anexo 12 .....	66
7.13.	Anexo 13 .....	67
7.14.	Anexo 14 .....	68

## Índice de tablas

Tabla 1. Título de la secuencia didáctica: <i>El viaje de Carol</i> , nuestro viaje al mundo del cine..	20
Tabla 2. Título de la sesión 1: Introducción a nuestra película: <i>El viaje de Carol</i> .....	23
Tabla 3. Título de la sesión 2: Preparación lingüística y léxica .....	26
Tabla 4. Título de la sesión 3: Visionado activo y análisis inicial .....	28
Tabla 5. Título de la sesión 4: Visionado activo con enfoque gramatical y semántico .....	31
Tabla 6. Título de la sesión 5: Fin del visionado e inicio de post-visionado .....	33
Tabla 7. Título de la sesión 6: Representación de los finales alternativos .....	37
Tabla 8. Evaluación de la sesión 1 .....	40
Tabla 9. Evaluación de la sesión 2 .....	40
Tabla 10. Evaluación de la sesión 3 .....	41
Tabla 11. Evaluación de la sesión 4 .....	41
Tabla 12. Evaluación de la sesión 5 .....	42
Tabla 13. Evaluación de la sesión 6 .....	43
Tabla 14. Cronograma .....	44

## 1. Introducción

El aprendizaje de lenguas extranjeras ha experimentado una evolución significativa en los últimos años, impulsado en gran parte por la integración de nuevas tecnologías y enfoques metodológicos que apelan a las necesidades y características de los estudiantes actuales. Entre estos enfoques, el cine se destaca como una herramienta educativa poderosa, capaz de motivar a los estudiantes y proporcionarles acceso a material lingüístico y cultural auténtico, lo que enriquece su proceso de aprendizaje.

Este trabajo, titulado *La Enseñanza de ELE mediante una Película: Una Propuesta de Intervención en Secundaria*, tiene como objetivo diseñar una propuesta educativa dirigida a adolescentes de secundaria en el contexto de la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE) en Alemania. La elección del cine como recurso didáctico responde a la necesidad de motivar a los estudiantes y hacer su aprendizaje más significativo y memorable. Estudios recientes han demostrado que el uso de películas no solo favorece el desarrollo de la competencia auditiva y el vocabulario, sino que también promueve el aprendizaje cultural e intercultural (Sánchez-Requena, 2016).

En un contexto educativo en el que el uso de manuales tiende a dominar la enseñanza de idiomas, es fundamental integrar materiales auténticos como las películas, que permiten a los estudiantes acercarse a la lengua en su contexto real y, a la vez, desarrollar competencias audiovisuales que ya han interiorizado en su vida diaria. Como señala Kaiser (2011), las películas ofrecen múltiples oportunidades para que los estudiantes interactúen con el idioma en un entorno dinámico y culturalmente rico, promoviendo una experiencia de aprendizaje más holística.

Este proyecto se apoya en la convicción de que el uso de cine en el aula no solo facilita la adquisición de competencias lingüísticas, sino que también permite abordar temas transversales como la ética y la reflexión sobre el comportamiento humano, aspectos clave en la formación integral de los adolescentes. Se espera que esta propuesta de intervención contribuya al desarrollo de nuevas estrategias pedagógicas que, mediante el uso de recursos audiovisuales, potencien el aprendizaje de ELE en un entorno escolar formal, sin embargo, de forma más relajada y disminuyendo los niveles de ansiedad del alumnado frente al aprendizaje de la lengua extranjera.

## 1.1. Justificación

El uso de materiales auténticos en la enseñanza de lenguas extranjeras ha demostrado ser una estrategia efectiva para motivar a los estudiantes y mejorar su competencia lingüística y cultural. Sin embargo, en muchos contextos educativos, especialmente en la enseñanza de ELE, se observa una tendencia a depender excesivamente de los manuales y actividades prediseñadas, limitando la integración de recursos audiovisuales que puedan reflejar de manera más auténtica el uso del idioma en situaciones reales. Esto puede resultar en una experiencia de aprendizaje menos dinámica y, en consecuencia, una menor motivación por parte de los estudiantes.

En el contexto de la enseñanza en institutos de educación secundaria en Alemania, donde el español se imparte como segunda lengua extranjera, se observa que los adolescentes tienden a participar más activamente cuando se les expone a medios audiovisuales, un formato con el que están familiarizados y que resulta parte de su vida cotidiana. El cine, en particular, no solo permite una inmersión en la lengua meta, sino que también abre la puerta a la exploración de contextos culturales y sociales, facilitando la comprensión de los matices del idioma y fomentando el desarrollo de la competencia intercultural. Como señalan estudios recientes, el uso de películas en el aula no solo mejora las habilidades auditivas y el vocabulario, sino que también motiva a los estudiantes y enriquece su comprensión de la cultura hispanohablante (Sánchez-Requena, 2016; Kaiser, 2011).

Además, el cine ofrece la oportunidad de trabajar temas transversales, como los valores éticos, las relaciones humanas y las problemáticas sociales, aspectos cruciales en la formación integral de los jóvenes. En este sentido, esta propuesta no solo busca mejorar las habilidades lingüísticas de los estudiantes, sino también fomentar su capacidad de reflexión crítica sobre el mundo que los rodea. Al integrar el cine en la enseñanza de ELE, se pretende ofrecer una alternativa a los métodos tradicionales, que combine la adquisición de conocimientos lingüísticos con una educación más significativa y memorable.

Esta propuesta responde a la necesidad de desarrollar enfoques pedagógicos más flexibles y creativos, que se adapten a las características de los estudiantes actuales y aprovechen sus habilidades audiovisuales. En un contexto global cada vez más visual y digital, es esencial incorporar recursos que conecten con la realidad de los adolescentes, potenciando



así su motivación y participación en el aula. Con este enfoque, se busca no solo enseñar un idioma, sino también desarrollar competencias clave para la vida en un mundo multicultural y tecnológicamente avanzado.

## 1.2. Objetivos del TFE

### 1.2.1. Objetivo general

Desarrollar una propuesta de intervención educativa basada en el uso de la película *El viaje de Carol* como recurso didáctico para la enseñanza de ELE en secundaria, con el fin de mejorar la motivación, la competencia lingüística y la comprensión intercultural de los estudiantes.

### 1.2.2. Objetivos específicos

- Implementar estrategias didácticas que utilicen una película como herramienta para mejorar las cinco destrezas de la lengua y la competencia lingüística en el aprendizaje de ELE.
- Realizar una aproximación teórica al uso del cine como recurso didáctico en la enseñanza de ELE, analizando sus beneficios lingüísticos, culturales y motivacionales.
- Diseñar una secuencia didáctica completa basada en *El viaje de Carol*, que incluya actividades previas, durante y posteriores al visionado, trabajando todas las destrezas lingüísticas, así como aspectos gramaticales, léxicos, culturales e históricos en el aula de ELE.

## 2. Marco teórico

### 2.1. Enfoques en la enseñanza de las lenguas extranjeras

La enseñanza de lenguas extranjeras ha sido influenciada por diversos enfoques a lo largo de las décadas, pasando de enfoques estructurales centrados en la gramática a enfoques más comunicativos que ponen énfasis en la interacción real en el idioma meta. El enfoque comunicativo, que ha sido uno de los más influyentes en los últimos años, se basa en la idea de que el aprendizaje de una lengua se optimiza cuando los estudiantes utilizan el idioma en situaciones reales de comunicación (Richards & Rodgers, 2014). Este enfoque promueve que los estudiantes se involucren en actividades prácticas donde puedan utilizar el idioma en contextos cotidianos, lo cual se alinea perfectamente con el uso de materiales auténticos como las películas (Richards & Rodgers, 2014), ya que estas permiten a los estudiantes escuchar y observar interacciones lingüísticas en contextos cotidianos, lo que aumenta su comprensión y capacidad de uso del idioma en situaciones auténticas.

Por otro lado, el enfoque por tareas (Ellis, 2018), que también ha ganado popularidad, se ha consolidado como una metodología eficaz en el aula de ELE. Este enfoque promueve el uso del idioma a través de actividades significativas en las que los estudiantes deben cumplir objetivos específicos utilizando la lengua (Ellis, 2018). Este enfoque puede combinarse de forma efectiva con el cine, ya que las películas proporcionan un contexto auténtico y dinámico para tareas que promuevan el uso activo de la lengua, el análisis crítico y la reflexión sobre diversos temas. En otras palabras, las tareas diseñadas en torno a una película pueden involucrar no solo el uso del lenguaje, sino también la reflexión cultural, lo que favorece el desarrollo de competencias lingüísticas y cognitivas.

Además, el uso de películas en el aula no solo favorece el aprendizaje lingüístico, sino que también facilita la enseñanza de la competencia intercultural. A través de las tramas, personajes y escenarios, los estudiantes pueden entrar en contacto con otras culturas, lo que enriquece su comprensión tanto del idioma como de los valores, las costumbres y la historia de los países hispanohablantes.

## 2.2. Teorías del aprendizaje y recursos audiovisuales

Una de las teorías clave en el aprendizaje de lenguas es la teoría del input comprensible de Krashen (1982), que sugiere que los estudiantes adquieren un idioma cuando están expuestos a contenido que está ligeramente por encima de su nivel de competencia, pero que es comprensible gracias al contexto. El cine, al combinar elementos visuales, auditivos y contextuales, ofrece un excelente input comprensible que permite a los estudiantes acceder a situaciones auténticas del lenguaje en contexto que ayudan a interpretar el significado.

Además, el uso de recursos audiovisuales, como las películas, favorece el aprendizaje multimodal, ya que integra la percepción auditiva y visual en el proceso de adquisición del lenguaje. Esto es especialmente importante en un contexto como el de la enseñanza de ELE, donde los estudiantes pueden beneficiarse de la interacción con input visual que complementa y refuerza el contenido lingüístico (Sánchez-Requena, 2016). Este enfoque no solo mejora la comprensión lingüística, sino también la capacidad de los estudiantes para procesar la información de manera más completa, utilizando diferentes canales sensoriales.

Estudios recientes han demostrado esta eficacia de los recursos audiovisuales, como las películas, en la enseñanza de lenguas extranjeras. Sánchez-Requena (2016) destaca cómo las películas ayudan a mejorar la comprensión auditiva, enriquecer el vocabulario y aumentar la motivación de los estudiantes, mientras que Kaiser (2011) subraya que las películas permiten trabajar no solo las habilidades lingüísticas, sino también la competencia intercultural, un aspecto crucial en el aprendizaje de idiomas en la actualidad.

## 2.3. Competencias audiovisuales en la era digital

Los estudiantes actuales, especialmente los adolescentes, han crecido en un entorno dominado por los medios digitales, lo que ha generado una familiaridad y comodidad con el contenido audiovisual. Esta exposición constante a contenido audiovisual ha favorecido el desarrollo de competencias audiovisuales que les permiten procesar y comprender de manera eficiente la información presentada en formatos visuales y sonoros de manera simultánea. En este contexto, el cine, como recurso audiovisual, se convierte en una herramienta poderosa para aprovechar estas competencias y aplicarlas en el aprendizaje del idioma.

Esta generación, pues, conocida como la generación de nativos digitales (Prensky, 2001), goza de grandes competencias audiovisuales. El aprovechamiento de estas competencias en el aula de ELE mediante el uso de películas no solo responde a sus intereses y preferencias, sino que también se alinea con las estrategias de aprendizaje que los jóvenes han interiorizado en su vida cotidiana.

Como señala Donaghy (2014), el uso de materiales audiovisuales no solo motiva a los estudiantes, sino que también facilita la enseñanza de idiomas al proporcionar un contexto visual que ayuda a la comprensión y retención del nuevo léxico y estructuras gramaticales. En un mundo en el que la comunicación es cada vez más visual, es fundamental que los docentes integren estos recursos en sus clases para maximizar el aprendizaje y hacer que el proceso sea más atractivo y relevante para los estudiantes.

Finalmente, cabe destacar que el uso de películas en el aula de ELE no solo permite a los estudiantes mejorar sus competencias lingüísticas, sino también fortalecer su pensamiento crítico y su capacidad para analizar y reflexionar sobre temas de actualidad y relevancia cultural, como la ética y la justicia. La exposición a películas permite que los estudiantes trabajen cuestiones como la identidad, la moralidad y las relaciones sociales, temas cruciales durante la adolescencia, al tiempo que profundizan en la comprensión de la lengua y la cultura.

## 2.4. El cine como recurso didáctico en ELE

El uso del cine como recurso didáctico en la enseñanza de ELE ofrece una serie de ventajas que otros materiales no pueden proporcionar. En primer lugar, el cine permite trabajar las cinco destrezas lingüísticas de manera integrada. Las actividades diseñadas en torno a una película pueden incluir ejercicios de comprensión auditiva (al escuchar los diálogos), comprensión escrita (a través de guiones o subtítulos), expresión escrita (redactando opiniones o resúmenes de la película), producción oral (presentando las ideas principales de la película) y expresión oral (discutiendo los temas o personajes). Además, se pueden abordar aspectos gramaticales y léxicos mediante el análisis del lenguaje utilizado en la película, lo que hace que el aprendizaje sea más contextualizado y, por lo tanto, más memorable para los estudiantes (Martínez-Sierra, 2018). Es por eso por lo que el cine ofrece

una valiosa herramienta didáctica en el aula de ELE, ya que la integración de las destrezas de la lengua favorece un aprendizaje más significativo y contextualizado. A través de actividades previas, durante y después del visionado, los estudiantes pueden mejorar su capacidad para entender y utilizar el idioma en contextos reales y dinámicos.

Asimismo, las películas permiten una inmersión cultural que difícilmente puede lograrse con otros materiales. A través de los personajes, escenarios y situaciones que presentan, los estudiantes no solo aprenden el idioma, sino que también exploran la cultura y costumbres de los países hispanohablantes, lo que fomenta una comprensión más profunda del idioma como vehículo cultural. Este enfoque está alineado con la necesidad de desarrollar la competencia intercultural en los estudiantes de lenguas extranjeras (Byram, 1997), una competencia cada vez más valorada en la educación.

El cine proporciona, pues, una rica oportunidad para tratar temas transversales como la ética, la historia y la cultura. En el caso de *El viaje de Carol*, película sobre la que gira este trabajo, los estudiantes tienen la oportunidad de reflexionar sobre los efectos de la Guerra Civil Española, un conflicto histórico que sigue influyendo en la sociedad española. A través de la película, los estudiantes pueden explorar cómo los eventos históricos modelan la vida de los personajes, sus decisiones y sus interacciones, lo que añade una dimensión crítica y profunda al aprendizaje del idioma. El análisis de estas cuestiones fomenta la competencia intercultural, permitiendo a los estudiantes comprender no solo el idioma, sino también los valores y las tensiones sociales que lo acompañan.

## 2.5. La transversalidad del cine como recurso para la enseñanza de ELE

Las películas, como recurso didáctico, no solo facilitan la adquisición de competencias lingüísticas, sino que también permiten abordar una amplia gama de temas transversales que enriquecen la formación integral de los estudiantes. Entre estos temas se incluyen valores éticos, reflexiones sobre la identidad y las relaciones humanas, así como eventos históricos que han moldeado las sociedades hispanohablantes. En este sentido, las películas trascienden su función como herramienta para enseñar el idioma y se convierten en un medio para fomentar el pensamiento crítico y la sensibilidad intercultural en los estudiantes (Martínez-Sierra, 2018).

Además, el enfoque transversal del cine permite trabajar competencias clave para la vida en un mundo globalizado, como la empatía, el respeto a la diversidad cultural y la reflexión sobre los dilemas éticos. *El viaje de Carol*, por ejemplo, ofrece una oportunidad única para explorar el impacto de la Guerra Civil Española desde una perspectiva humanista, lo que no solo fomenta el aprendizaje del idioma, sino también una comprensión más profunda de los valores y dilemas éticos que rodearon dicho conflicto. Este tipo de exploración temática es especialmente relevante para adolescentes, ya que les permite conectar su aprendizaje lingüístico con cuestiones más amplias de carácter social y cultural.

## 2.6. Selección de la película como recurso didáctico

La película *El viaje de Carol* (2002), dirigida por Imanol Uribe, ha sido seleccionada como el eje central de esta propuesta didáctica debido a su riqueza lingüística, narrativa y cultural, así como su potencial pedagógico para la enseñanza de ELE. La obra relata la historia de Carol, una adolescente de origen español-estadounidense que regresa a España durante los años de la Guerra Civil. A través de su perspectiva, la película aborda temas universales como la amistad, la familia, el choque cultural y la resiliencia ante las adversidades.

Esta película ofrece un contexto auténtico y significativo para el aprendizaje de la lengua y la cultura españolas. Por un lado, los diálogos proporcionan un *input* lingüístico adecuado para estudiantes de nivel intermedio, permitiéndoles trabajar vocabulario, expresiones idiomáticas y estructuras gramaticales en situaciones reales. Por otro lado, la trama permite explorar valores éticos y emocionales, lo que fomenta la reflexión crítica y el desarrollo de competencias interculturales.

La Guerra Civil Española es un componente central de *El viaje de Carol*, y su representación en la película añade un componente histórico que enriquece la experiencia de aprendizaje. Esta propuesta, sin embargo, no gira en torno a la Guerra Civil Española, aunque este contexto histórico sí se utiliza como un medio para que los estudiantes comprendan aspectos relevantes de la sociedad española, conectando el idioma con su dimensión cultural y temporal. Además, su inclusión en el análisis de la película permite abordar no solo los aspectos lingüísticos y culturales del idioma, sino también los impactos sociales, políticos y personales de un conflicto bélico. A través del cine, los estudiantes tienen la oportunidad de

analizar cómo la historia de un país afecta la vida de los individuos, las comunidades y las generaciones posteriores.

El análisis de este conflicto histórico fomenta una reflexión crítica sobre las consecuencias de la guerra y la división social, temas que siguen siendo relevantes hoy en día. Al integrar este componente en la propuesta didáctica, se ofrece a los estudiantes una oportunidad única para comprender cómo el cine puede ser una herramienta eficaz para explorar temas complejos y profundos, como el dolor, la memoria histórica y la reconciliación social, a través del aprendizaje de un nuevo idioma.

En definitiva, la selección de *El viaje de Carol* responde a su capacidad para combinar un contenido lingüístico accesible y una narrativa emocionalmente resonante, que motiva a los estudiantes a participar activamente en el aprendizaje del idioma y a reflexionar sobre realidades culturales y sociales diversas.

## 2.7. Explotación didáctica del cine: Actividades antes, durante y después de visionar

El diseño de actividades alrededor de una película sigue una estructura organizada que maximiza su potencial pedagógico:

1. Actividades previas al visionado: Estas actividades tienen como objetivo activar conocimientos previos, generar expectativas y preparar a los estudiantes para comprender mejor el contenido lingüístico y cultural de la película. Por ejemplo, se pueden incluir tareas de investigación sobre el contexto histórico y social de la Guerra Civil Española, así como ejercicios de vocabulario clave relacionado con la película (Donaghy, 2014).
2. Actividades durante el visionado: Aquí se busca que los estudiantes interactúen activamente con la película mientras la ven. Las tareas pueden incluir tomar notas sobre expresiones idiomáticas, analizar diálogos clave o identificar elementos culturales específicos que aparecen en las escenas (Kaiser, 2011). Este enfoque permite que los estudiantes desarrollen una comprensión más profunda y contextualizada del idioma.
3. Actividades posteriores al visionado: Estas actividades están diseñadas para consolidar el aprendizaje y fomentar la reflexión crítica. Ejercicios como debates sobre las decisiones de los

personajes, redacción de reseñas o ensayos, y actividades creativas como reescribir finales alternativos o dramatizar escenas fomentan el desarrollo de competencias lingüísticas y pensamiento crítico. Estas actividades también pueden incluir una reflexión colectiva sobre los temas históricos y éticos tratados en la película, vinculando el aprendizaje de la lengua con valores y competencias culturales más amplias.

El enfoque estructurado de actividades antes, durante y después del visionado asegura que el cine no solo sea una herramienta pasiva, sino un recurso didáctico dinámico y multifacético que contribuye al aprendizaje integral de los estudiantes.

En conclusión, el cine, como recurso didáctico, no solo facilita el aprendizaje lingüístico, sino que también fomenta la reflexión crítica y el aprendizaje cultural e intercultural. En el contexto del aprendizaje de ELE, películas como *El viaje de Carol* permiten trabajar competencias transversales que son esenciales en la formación integral de los adolescentes. A través de un diseño didáctico estructurado que explota el potencial del cine antes, durante y después del visionado, los docentes pueden ofrecer una experiencia de aprendizaje rica, significativa y adaptada a las necesidades e intereses de los estudiantes actuales.



### 3. Propuesta didáctica de intervención

#### 3.1. Presentación

La presente propuesta didáctica tiene como objetivo principal diseñar una secuencia de actividades educativas basadas en la película *El viaje de Carol* (Imanol Uribe, 2002), dirigida a estudiantes de secundaria en un contexto de enseñanza de español como lengua extranjera (ELE) en Alemania. Este proyecto se enmarca en la necesidad de motivar a los adolescentes mediante recursos audiovisuales auténticos, aprovechando su familiaridad con contenidos visuales y su interés por temáticas culturales y humanas.

La elección de *El viaje de Carol* responde a varios criterios: por un lado, es una película apta para menores (calificación +12) que combina un contenido rico desde el punto de vista lingüístico con una trama cargada de valores y significados históricos y éticos. Por otro lado, su contexto histórico, la Guerra Civil Española, permite integrar en el aula una dimensión transversal que abarca aspectos históricos, culturales y reflexivos, lo cual enriquece el aprendizaje de ELE. Además, la protagonista de la película es una chica preadolescente. Por lo tanto, el alumnado a quién va dirigida la película se sentirá identificado y podrá empatizar más fácilmente con los sucesos que envuelven la vida de la protagonista, lo que aumentará su interés y motivación por esta.

La propuesta incluye actividades diseñadas para trabajar las cinco destrezas lingüísticas según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER): comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita, y mediación. Asimismo, se incluyen aspectos gramaticales, léxicos, culturales, éticos e históricos. Estas actividades están organizadas en tres fases:

1. Antes del visionado, para activar conocimientos previos y contextualizar la película.
2. Durante el visionado, para promover una comprensión activa del contenido.
3. Después del visionado, para consolidar el aprendizaje y fomentar la reflexión crítica.

Con esta estructura, se busca ofrecer una experiencia educativa significativa, que no solo mejore las competencias lingüísticas de los estudiantes, sino que también fomente su capacidad de análisis crítico, su sensibilidad intercultural y su interés por aprender sobre la lengua y la cultura hispanohablante.

## 3.2. Objetivos de la propuesta didáctica

### 3.2.1. Objetivo general

Trabajar las destrezas lingüísticas, aspectos gramaticales, léxicos, culturales, históricos y éticos mediante la película *El viaje de Carol*, fomentando la reflexión crítica y el aprendizaje intercultural.

### 3.2.2. Objetivos específicos

1. Fomentar la reflexión crítica y la discusión de temas transversales como la ética, las relaciones y el comportamiento humanos en situaciones de conflicto a través del análisis de escenas y tramas cinematográficas.
2. Analizar el contexto histórico y cultural de la Guerra Civil Española con *El viaje de Carol* como medio para reflexionar sobre el impacto de este conflicto en la sociedad y así desarrollar la competencia intercultural.
3. Diseñar actividades específicas antes, durante y después del visionado que trabajen de forma integrada las cinco destrezas lingüísticas: comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita, y mediación.
4. Facilitar el aprendizaje de aspectos lingüísticos específicos, como expresiones idiomáticas, vocabulario contextual y estructuras gramaticales, mediante el análisis de diálogos y situaciones en la película.

## 3.3. Contexto

La propuesta didáctica está dirigida a estudiantes del curso 10 (equivalente a 4.º de ESO en España), cuyas edades oscilan entre 15 y 16 años. El contexto educativo corresponde al de la enseñanza reglada y se ubica en un instituto de educación secundaria público en Alemania, donde el español se imparte como segunda lengua extranjera. El centro cuenta con la asignatura de español como segunda lengua extranjera de forma obligatoria desde el curso 6 hasta el 10 (equivalente a 6.º de primaria y 4.º de ESO en España, respectivamente), comprendiendo las edades de 11 a 16 años. Posteriormente, en los cursos 11 y 12 (equivalente al Bachillerato en España, que comprende las edades de 16 a 18 años), se ofrece como

asignatura optativa. Por lo tanto, los estudiantes en cuestión aprenden ELE de forma obligatoria como parte del currículo desde el curso 6 (equivalente a 6.º de primaria y a las edades de 11 y 12 años), por lo que su nivel de competencia en la lengua española corresponde a un B1-B2 del MCER. Esto significa que tienen un conocimiento consolidado de las bases gramaticales y del vocabulario, y ya son capaces de mantener conversaciones sencillas y comprender textos escritos y orales con un nivel intermedio.

En cuanto a las lenguas habladas por los estudiantes, por supuesto, al ser alemanes, su primera lengua es el alemán, y puede que algunos alumnos también tengan padres y madres inmigrantes, por lo que es posible que tengan otras lenguas maternas que no sean el alemán. Además, el alumnado aprende inglés como primera lengua extranjera desde el primer curso de primaria de forma obligatoria, así que los alumnos son como mínimo trilingües, hablando el alemán, el inglés y el español.

En referencia al contexto de aprendizaje, es claramente formal al tener lugar en la enseñanza reglada. Esto significa que el grupo de estudiantes tiene acceso limitado a experiencias culturales de habla hispana fuera del aula, por lo que el uso de películas como recurso didáctico busca suplir esta necesidad, proporcionando materiales auténticos que reflejan el idioma en su contexto real. Sin embargo, en el curso 8 (equivalente a 2.º de ESO en España) el centro organiza un intercambio con un instituto de educación secundaria público en Sant Andreu, un barrio de Barcelona. Esto significa que el alumnado sí ha tenido una experiencia significativa de inmersión en la lengua meta fuera de la enseñanza reglada, cosa que ha fomentado el desarrollo de la competencia lingüística e intercultural. Aunque su formación en español ha sido principalmente teórica, se observa que muestran un gran interés por la cultura hispanohablante y una alta motivación cuando se les presentan actividades dinámicas y audiovisuales.

En cuanto a la carga lectiva del español en el centro, se desarrollan tres sesiones semanales distribuidas en dos días. Una sesión tiene una duración de cuarenta y cinco minutos, y las otras dos se hacen conjuntamente de manera sucesiva, de forma que en total dura una hora y media. Por lo tanto, semanalmente, el español tiene una carga lectiva de dos horas y quince minutos en total, incluyendo sesiones únicas y sesiones dobles.

### 3.4. Secuencia didáctica

Tabla 1. Título de la secuencia didáctica: <i>El viaje de Carol</i> , nuestro viaje al mundo del cine		
Destinatarios		Nivel
24 adolescentes alemanes de 15-16 años		B2
		3 sesiones de 1h30' 3 sesiones de 45'
Objetivos		
General	Hacer una toma de escena cinematográfica que proponga un final alternativo para la película.	
Específicos	Reflexionar de forma crítica y tratar temas transversales como la ética, las relaciones y el comportamiento humano en situaciones de conflicto a través de las escenas y las tramas de la película.	
	Analizar el contexto histórico y cultural de la Guerra Civil Española para reflexionar sobre el impacto de este conflicto en la sociedad y así desarrollar la competencia intercultural.	
	Desarrollar las cinco destrezas lingüísticas de forma integrada a lo largo de la unidad didáctica mediante los componentes de la película.	
	Aprender y emplear léxico, expresiones idiomáticas y vocabulario relacionado con los campos semánticos presentes en la película (naturaleza, guerra, familia, relaciones humanas, medios de transporte, etc.).	
	Identificar y aplicar reglas gramaticales y estructuras (ejemplo: indicativo vs. subjuntivo) mediante el análisis de diálogos y situaciones presentes en la película.	
Enfoque metodológico predominante		Enfoque comunicativo y aprendizaje basado en tareas.
Contenidos		
Conceptuales	Funcionales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentar un póster de la película para captar la atención del público.</li> <li>• Reflexionar sobre las relaciones humanas y las emociones en situaciones específicas.</li> <li>• Reflexionar sobre la evolución de las personas.</li> <li>• Desarrollar la producción escrita creativa.</li> <li>• Desarrollar la capacidad de interpretación y actuación creativa.</li> </ul>
	Gramaticales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los tiempos del pasado (indefinido, imperfecto y perfecto)</li> </ul>
	Léxicos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vocabulario relacionado con la Guerra Civil Española y términos</li> </ul>

		<p>clave de la película (refugiado, franquista, valentía, exilio...).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresiones idiomáticas varias de la película.</li> <li>• Vocabulario sobre naturaleza (árbol, mariposa, capullo...).</li> <li>• Vocabulario de la familia (abuelo, hermana, prima, cuñada...).</li> <li>• Vocabulario de las relaciones humanas (egoísta, cabezota, querer, jurar, pegar...).</li> <li>• Vocabulario de los medios de transporte (estación, piloto, tren, bicicleta, carruaje, etc.).</li> <li>• Vocabulario de las emociones y resolución de conflictos.</li> </ul>
	<b>Socioculturales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introducción al contexto histórico y social de la Guerra Civil Española.</li> <li>• Frases hechas y expresiones comunes en español.</li> <li>• Análisis de comportamientos y valores representados en las escenas.</li> <li>• Contextualización de los eventos dentro de la narrativa de la película.</li> <li>• Análisis de las decisiones de los personajes en el contexto histórico-social.</li> </ul>
<b>Procedimentales</b>	<b>Destrezas</b>	Expresión oral y escrita, comprensión lectora, auditiva y audiovisual, interacción oral y mediación.
<b>Actitudinales</b>	<b>Estrategias</b>	Cognitivas, metacognitivas, comunicativas y socioafectivas.
<b>Transversales</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexión sobre valores éticos y universales presentes en la trama (resiliencia, valentía, etc.).</li> <li>• Reflexión sobre temas como la amistad, la lealtad y la resiliencia.</li> <li>• Colaboración y reflexión grupal sobre el uso del lenguaje en contexto.</li> <li>• Colaboración en la creación de esquemas y reflexiones sobre los valores representados.</li> <li>• Trabajo en equipo, creatividad y expresión artística.</li> </ul>
<b>Contenido de las sesiones: descripción general</b>		
<p><b>Sesión 1: Antes del visionado</b> – Activar conocimientos previos y generar interés por la película y su contexto. Asimismo, situar a los estudiantes en el marco histórico haciendo una lluvia de ideas de los conocimientos sobre la Guerra Civil Española, presentar vocabulario nuevo para facilitar la comprensión lingüística durante el visionado y familiarizar a los estudiantes con los protagonistas y sus roles, así como con la trama.</p>		

**Sesión 2: Antes del visionado** – Preparar a los estudiantes para los elementos lingüísticos, léxicos y gramaticales que aparecen en la película con el objetivo de facilitar la comprensión.

**Sesión 3: Durante el visionado** – Fomentar una visión activa de la película mediante tareas que mantengan la atención y desarrollen la comprensión.

**Sesión 4: Durante el visionado** – Ayudar a los estudiantes a captar información relevante, ampliar el vocabulario y desarrollar estrategias de comprensión contextual y fomentar el análisis crítico en tiempo real. Identificar los componentes lingüísticos (léxicos y gramaticales) durante el visionado trabajados en la sesión 2.

**Sesión 5: Durante y después del visionado** – Consolidar el aprendizaje y fomentar la reflexión crítica, la expresión oral y escrita, practicar la expresión oral y fomentar el pensamiento crítico, trabajar la expresión escrita y desarrollar empatía con los personajes.

**Sesión 6: Después del visionado** – Fomentar la creatividad, el trabajo en equipo y el uso del idioma mediante la tarea final, en la que se muestra todo lo aprendido anteriormente. La tarea final consiste en crear un vídeo en el que se represente una escena final de la película, proponiendo así un final alternativo.

#### Secuenciación de las sesiones

##### Sesión 1 (1h30')

1. **Actividad 1:** Dinámica inicial con preguntas clave (15')
2. **Actividad 2:** Introducción al contexto histórico (15')
3. **Actividad 3:** Exploración del vocabulario clave (15')
4. **Actividad 4:** Introducción a los personajes y trama (20')
5. **Actividad 5:** ¡Creatividad al vuelo! Diseño de un póster (25')

##### Sesión 2 (45')

1. **Actividad 1:** Introducción al vocabulario (15')
2. **Actividad 2:** Expresiones idiomáticas (15')
3. **Actividad 3:** Revisión gramatical (15')

##### Sesión 3 (1h30')

<ol style="list-style-type: none"> <li><b>Actividad 1:</b> Introducción al visionado (10')</li> <li><b>Actividad 2:</b> Visionado activo (50')</li> <li><b>Actividad 3:</b> Análisis de escenas (30')</li> </ol>
<b>Sesión 4 (45')</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li><b>Actividad 1:</b> Preparación para el visionado: Predicciones a partir de imágenes (5')</li> <li><b>Actividad 2:</b> Visionado activo con foco lingüístico (40')</li> </ol>
<b>Sesión 5 (1h30')</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li><b>Actividad 1:</b> Recopilamos antes del desenlace (10')</li> <li><b>Actividad 2:</b> Finalización del visionado (30')</li> <li><b>Actividad 3:</b> Creación de esquemas visuales (20')</li> <li><b>Actividad 4:</b> Carol escribe una carta a Robert (20')</li> <li><b>Actividad 5:</b> Actividad inicial de planificación para la tarea final (10')</li> </ol>
<b>Sesión 6 (45')</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li><b>Actividad 1:</b> Preparación final (5')</li> <li><b>Actividad 2:</b> Representación de los finales alternativos (25')</li> <li><b>Actividad 3:</b> Los premios Óscar (15')</li> </ol>

### 3.4.1. Sesión 1 (antes del visionado)

<b>Tabla 2. Título de la sesión 1: Introducción a nuestra película: <i>El viaje de Carol</i></b>	
<b>Duración:</b> 1 hora y 30 minutos	
<b>Objetivos</b>	
<b>General</b>	Despertar el interés y motivar a los estudiantes para el visionado de la película, relacionando su contenido con aspectos históricos, culturales y lingüísticos que resulten atractivos y significativos.
<b>Específicos</b>	Activar conocimientos previos mediante preguntas clave y dinámicas grupales.
	Contextualizar la película dentro del marco histórico de la Guerra Civil Española.

	Introducir vocabulario clave y familiarizar a los estudiantes con los personajes principales y su posible rol en la trama.	
Enfoque metodológico predominante		Enfoque comunicativo y aprendizaje basado en tareas.
Contenidos		
Conceptuales	Funcionales	Presentar el póster de la película para captar la atención del público.
	Léxicos	Vocabulario relacionado con la Guerra Civil Española y términos clave de la película (refugiado, valentía, exilio).
	Culturales	Introducción al contexto histórico y social de la Guerra Civil Española.
Procedimentales	Destrezas	Expresión oral, comprensión lectora e interacción oral.
Transversales	Reflexión sobre valores éticos y universales presentes en la trama (resiliencia, valentía, etc.).	
Desarrollo de la sesión 1 (1h30')		
Actividad 1: Dinámica inicial con preguntas clave (15')		
<p>En primer lugar, el docente plantea dos preguntas intrigantes en la pizarra relacionadas con la película:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>"¿Qué harías si tuvieras que vivir en un lugar desconocido?"</li><li>"¿Cómo te sentirías si ese lugar estuviera en guerra?"</li></ul> <p>Seguidamente, los estudiantes, organizados en pequeños grupos, discuten sus ideas y las anotan en una hoja de trabajo grupal.</p> <p>Por último, cada grupo comparte una o dos ideas con el resto de la clase, y el docente recoge los conceptos principales en la pizarra.</p> <p><u>Agrupamiento:</u> Grupos de 3 o 4 alumnos y pleno.</p> <p><u>Materiales:</u> Pizarra y hojas de trabajo grupales.</p>		
Actividad 2: Introducción al contexto histórico (15')		
<p>En primer lugar, el docente presenta una línea del tiempo interactiva con los eventos más relevantes de la Guerra Civil Española, utilizando imágenes y breves explicaciones.</p>		



Seguidamente, los estudiantes reciben una ficha de trabajo que contiene eventos históricos y fechas. Estos datos deberán ser colocados en una línea del tiempo creada por ellos mismos.

Finalmente, algunos grupos presentan su línea del tiempo de forma voluntaria al resto de la clase.

Agrupamiento: Grupos de 3 o 4 alumnos.

Materiales: Línea del tiempo (<https://view.genially.com/6406f68a4a742600175df4e9/interactive-content-franquismo-linea-del-tiempo>) y ficha con eventos históricos y fechas (ver Anexo 1).

### Actividad 3: Exploración del vocabulario clave (15')

Primero, el docente reparte tarjetas con palabras clave, definiciones e imágenes. Los estudiantes, en parejas, emparejan las palabras con sus definiciones e imágenes correspondientes.

Una vez completado el ejercicio, se realiza una puesta en común en la que los grupos comparten sus respuestas y el docente refuerza el significado dando ejemplos de uso en contexto.

Agrupamiento: Parejas y pleno.

Materiales: Tarjetas de vocabulario con definiciones e imágenes recortadas (ver Anexo 2).

### Actividad 4: Introducción a los personajes y trama (20')

Primero, el docente muestra imágenes de los personajes principales y se leen breves descripciones sobre cada uno en clase abierta.

Después, en grupos, los estudiantes predicen los roles de los personajes en la historia y cómo podrían estar relacionados entre sí, así como los posibles eventos en ella. Para ello, se utilizan las tabletas disponibles en el centro, de modo que el alumnado pueda compartir de forma digital con el resto de clase sus predicciones en forma de mapa mental o esquema. Para guiar al alumnado, el profesor lanza algunas preguntas de referencia:

- “¿Qué sabes sobre la Guerra Civil Española? ¿Cómo podría estar relacionada con la película?”
- “¿Qué valores crees que son importantes durante un conflicto?”
- “¿De qué crees que tratará la película?”

- “¿Qué relaciones familiares, amicales o amorosas tendrán los personajes entre ellos?”
- “¿Qué eventos podrían suceder?”

Al final cada grupo comparte sus predicciones con el resto de la clase.

Agrupamiento: Trabajo en grupos y pleno.

Materiales: Fichas de personajes con fotos y descripciones (ver Anexo 3), tabletas, pantalla y proyector.

#### Actividad 5: ¡Creatividad al vuelo! Diseño de un póster (20')

En primer lugar, los estudiantes, organizados en equipos, diseñan un póster promocional para la película utilizando palabras y elementos visuales relacionados con lo que han aprendido. El póster puede ser tanto digital como en papel. Como punto de partida para el póster, el docente da unas pautas:

- **Título de la película:** “¿Qué frase podría captar la atención del público?”
- **Elementos visuales:** “Piensa en los elementos clave que incluirás en el póster (e.g., personajes, colores, escenas).”
- **Mensaje principal:** “Escribe una frase que resuma la idea central de la película.”

En segundo lugar, cada equipo presenta su póster al resto de la clase, justificando las decisiones en relación con su diseño.

Agrupamiento: Trabajo en equipos.

Materiales: Tablet, cartulinas, rotuladores e imágenes relacionadas con la película.

#### 3.4.2. Sesión 2 (antes del visionado)

**Tabla 3. Título de la sesión 2: Preparación lingüística y léxica**

**Duración:** 45 minutos

**Objetivos**

<b>General</b>	Familiarizar a los estudiantes con el vocabulario, las expresiones idiomáticas y los aspectos gramaticales que aparecen en la película para facilitar su comprensión.	
<b>Específicos</b>	Identificar y aprender vocabulario clave relacionado con la naturaleza, la familia y las relaciones humanas.	
	Reconocer expresiones idiomáticas y frases hechas empleadas en la película.	
	Revisar los tiempos verbales en pasado que contextualizan los eventos de la trama.	
<b>Enfoque metodológico</b>		Enfoque comunicativo y aprendizaje basado en tareas.
<b>Contenidos</b>		
<b>Conceptuales</b>	<b>Gramaticales</b>	Tiempos verbales en pasado (perfecto, imperfecto e indefinido).
	<b>Léxicos</b>	Vocabulario sobre naturaleza, familia, relaciones humanas y transporte; expresiones idiomáticas.
	<b>Culturales</b>	Frases hechas y expresiones comunes en español.
<b>Procedimentales</b>	<b>Destrezas</b>	Expresión oral y escrita, comprensión oral.
<b>Desarrollo de la sesión 2 (45')</b>		
<b>Actividad 1: Introducción al vocabulario (15')</b>		
<p>En primer lugar, el docente presenta palabras relacionadas con la naturaleza (e.g., bosque, río), familia (e.g., madre, abuelo) y relaciones humanas (e.g., amistad, confianza) utilizando tarjetas visuales.</p> <p>Después, los estudiantes, de forma individual, agrupan las palabras por categorías y crean una frase o definición corta para una palabra de cada categoría.</p> <p>Finalmente, en pequeños grupos, los alumnos juegan a adivinar el vocabulario mediante las definiciones escritas anteriormente. El/la alumno/a que adivina la palabra, tiene derecho a leer una de sus definiciones. Gana aquel que haya leído todas sus definiciones en primer lugar.</p> <p><u>Agrupamiento:</u> Clase abierta, individual y grupos de 3 o 4.</p> <p><u>Materiales:</u> Tarjetas visuales de elaboración propia (<a href="https://revisely.com/flashcards/decks/wJFvIV">https://revisely.com/flashcards/decks/wJFvIV</a>) y lista de categorías de palabras (ver Anexo 4).</p>		
<b>Actividad 2: Expresiones idiomáticas (15')</b>		

Primero, el docente presenta expresiones comunes como “estar como una cabra” o “tener la sartén por el mango” que aparecen o son relevantes para la película.

A continuación, en parejas, los estudiantes intentan deducir el significado de cada expresión a partir de tres grupos de tarjetas que deberán emparejar. Los tríos de tarjetas formadas contienen una expresión idiomática, su significado, y un ejemplo en contexto. Los alumnos pueden comparar sus respuestas en grupos de 4.

Una vez terminado, las parejas pueden inventar un pequeño diálogo en el que utilicen las expresiones idiomáticas aprendidas. El docente monitorea y da retroalimentación y apoyo si es necesario.

Agrupamiento: Parejas y grupos de 4.

Materiales: Tarjetas con expresiones idiomáticas (ver Anexo 5).

### Actividad 3: Revisión gramatical (15')

Primero, se revisan los tiempos verbales en pasado, así como su uso, en clase abierta.

Después, los estudiantes completan dos ejercicios breves de rellena huecos y transformación de frases entre pasado imperfecto, perfecto e indefinido, contextualizadas en la narrativa de *El viaje de Carol*.

Finalmente, los alumnos comentan en parejas las diferencias de significado en las frases transformadas a distintos tiempos verbales.

Agrupamiento: En el pleno, trabajo individual y parejas.

Materiales: PowerPoint con explicaciones gramaticales y ficha de ejercicios (ver Anexo 6).

#### 3.4.3. Sesión 3 (durante el visionado)

**Tabla 4. Título de la sesión 3: Visionado activo y análisis inicial**

**Duración:** 1 hora y 30 minutos

**Objetivos**

General	Analizar escenas clave de la película para desarrollar la comprensión activa del contenido y su relación con los valores y contextos culturales.	
Específicos	Identificar los eventos principales de las escenas seleccionadas y su relevancia en la trama.	
	Reflexionar sobre las relaciones entre los personajes y sus emociones en situaciones específicas.	
	Reconocer vocabulario y expresiones idiomáticas en contexto.	
Enfoque metodológico predominante		Enfoque comunicativo y enfoque basado en tareas.
Contenidos		
Conceptuales	Funcionales	Reflexionar sobre las relaciones humanas y las emociones en situaciones específicas.
	Léxicos	Vocabulario y expresiones idiomáticas utilizadas en las escenas seleccionadas.
	Socioculturales	Análisis de comportamientos y valores representados en las escenas.
Procedimentales	Destrezas	Expresión oral, comprensión auditiva y visual y mediación.
Transversales	Reflexión sobre temas como la amistad, la lealtad y la resiliencia.	
Desarrollo de la sesión 3 (1h30')		
Actividad 1: Introducción al visionado (10')		
<p>En primer lugar, el docente introduce las escenas que se van a visualizar y explica su importancia en el desarrollo de la trama:</p> <p>Llegada de Carol a España, la introducción de los personajes principales y las relaciones entre ellos, la cena con la familia entera, la conversación crucial entre Maruja y Aurora, el día que Carol recibe un regalo por parte de su abuelo, la pelea entre Carol y Tomiche, la lectura de la carta de Robert y la muerte de Aurora.</p> <p>A continuación, los alumnos reciben una ficha que contienen estas escenas claves de forma aleatoria para que las ordenen cronológicamente durante el visionado, es decir, durante la actividad 2. Además, la ficha también contiene preguntas generales de observación durante el visionado como las</p>		

siguientes:

- “¿Quiénes son los personajes principales que aparecen en estas escenas?”
- “¿Qué eventos importantes ocurren en esta parte de la película?”
- “¿Qué emociones crees que sienten los personajes en estas situaciones?”

Agrupamiento: Pleno, individual y trabajo grupal.

Materiales: Ficha con lista de escenas y preguntas de observación (ver Anexo 7) y proyector.

### Actividad 2: Visionado activo (50')

Primero, los estudiantes ven las escenas clave de la película (hasta el minuto 32:40) mientras completan la ficha repartida en la Actividad 1 (ver Anexo 7).

Además, durante el visionado, el docente pausa la película en momentos importantes para realizar preguntas guiadas como, por ejemplo:

- “¿Cómo se siente Carol en esta escena?”
- “¿Cómo reaccionan los demás personajes ante la situación?”
- “¿Qué relación tienen Carol y Don Amalio en esta escena?”
- “¿Cómo actúa Tomiche ante la situación presentada?”
- “¿Qué elementos del entorno reflejan el contexto histórico?”

El alumnado puede comentar las respuestas a estas preguntas en pequeños grupos antes de hacer la puesta en común. Asimismo, la ficha con los eventos ordenados cronológicamente también se comenta al final en parejas, de forma que el alumnado pueda comparar sus respuestas antes de hacer la puesta en común.

Agrupamiento: Individual durante el visionado, reflexión en grupos pequeños durante las pausas y en parejas para comparar respuestas de la ficha.

Materiales: Proyector, guion de preguntas para las pausas, ficha con escenas clave (ver Anexo 7) y la película, disponible en Alemania en YouTube bajo el enlace

<https://www.youtube.com/watch?v=zEbwN8fsO1s> (la disponibilidad puede variar en función de la ubicación desde la cual se acceda al enlace), y en Amazon Prime, en el enlace [https://www.primevideo.com/detail/0MW727NMRCLY4TXKD2ZW4SFLY8/ref=dvm\\_src\\_ret\\_es\\_xx\\_s](https://www.primevideo.com/detail/0MW727NMRCLY4TXKD2ZW4SFLY8/ref=dvm_src_ret_es_xx_s).

### Actividad 3: Análisis de escenas (30')

Primero, en parejas, los estudiantes eligen una escena de las que se han visualizado o trabajado en la actividad 2 y la analizan mediante una ficha con preguntas sobre eventos, emociones y valores.

Después, cada pareja prepara una pequeña representación teatralizada de la escena elegida, añadiendo sus propios diálogos y dejando volar la imaginación, basándose en el análisis realizado en la primera parte de la actividad.

Finalmente, cada pareja se graba en vídeo representando su escena y añadiendo un resumen breve de sus conclusiones del análisis al final del vídeo. Con tal de que todos los alumnos tengan acceso a todas las grabaciones realizadas en la sesión, el profesor crea un tablero virtual mediante la plataforma Padlet para que cada pareja suba su material visual allí. Se trata de una plataforma en línea que permite interactuar y compartir contenido como enlaces, fotos, vídeos, publicaciones, etc., además de poder dar “me gusta” y comentar cada publicación. Padlet, pues, permite una interacción en línea en tiempo real. En clase se visualizan algunos de los vídeos de forma voluntaria.

Agrupamiento: Trabajo en parejas y puesta en común grupal.

Materiales: Tablet, enlace de elaboración propia a Padlet (<https://padlet.com/vinyetboschsanchez/art-showcase-e9bxz201t0i0t4zc>) y ficha de análisis de escenas (ver Anexo 8).

#### 3.4.4. Sesión 4 (durante el visionado)

**Tabla 5. Título de la sesión 4: Visionado activo con enfoque gramatical y semántico**

<b>Duración:</b> 45 minutos	
<b>Objetivos</b>	
<b>General</b>	Desarrollar la atención lingüística y la comprensión activa mediante el análisis de formas

	verbales y campos semánticos clave en las escenas seleccionadas de la película.	
Específicos	Predecir los eventos que ocurrirán en las escenas, basándose en imágenes de la película.	
	Identificar y tomar nota de tiempos verbales específicos o vocabulario relacionado con un campo semántico concreto durante el visionado.	
	Reflexionar en grupo sobre el uso lingüístico en las escenas visualizadas.	
	Enfoque metodológico predominante	Enfoque comunicativo y trabajo colaborativo.
Contenidos		
Conceptuales	Funcionales	Reflexionar sobre la evolución de las personas.
	Gramaticales	Tiempos verbales de pasado (perfecto, imperfecto e indefinido).
	Léxicos	Vocabulario temático (naturaleza y relaciones humanas).
	Culturales	Contextualización de los eventos dentro de la narrativa de la película.
Procedimentales	Destrezas	Expresión oral, comprensión visual-auditiva y mediación.
Transversales	Colaboración y reflexión grupal sobre el uso del lenguaje en contexto.	
Desarrollo de la sesión 4 (45´)		
Actividad 1: Preparación para el visionado: Predicciones a partir de imágenes (5´)		
<p>Primero, el docente presenta 3-4 imágenes tomadas de las escenas que se visualizarán. En parejas, los estudiantes analizan las imágenes y predicen qué sucederá en esas escenas. Para ayudar al alumnado a generar ideas, el docente puede lanzar algunas preguntas de reflexión (e.g., “¿Qué crees que hará Carol en esta situación?” o “¿Crees que la relación entre Carol y Tomiche cambia en esta parte?”).</p> <p><u>Agrupamiento:</u> Trabajo en parejas.</p> <p><u>Materiales:</u> Imágenes proyectadas de las escenas (<a href="https://goo.gl/photos/kgi6JbHg8CaLEeMc7">https://goo.gl/photos/kgi6JbHg8CaLEeMc7</a>), (ver Anexo 9).</p>		
Actividad 2: Visionado activo con foco lingüístico (40´)		



Los estudiantes ven las escenas asignadas (hasta el minuto 1:07:05).

Durante el visionado, se establecen dos dinámicas:

- Los alumnos, de forma individual, toman nota de todos los verbos de pretérito trabajados antes del visionado (imperfecto, perfecto e indefinido) que escuchen, realizando así una lista. Al final, el alumno con el mayor número de verbos es el ganador. Asimismo, el alumnado debe escribir el tiempo verbal de pretérito correspondiente para cada verbo y su forma en infinitivo.
- Los alumnos levantan la mano cada vez que escuchan una palabra o expresión relacionada con los campos semánticos trabajados antes del visionado (naturaleza, familia, relaciones y medios de transporte) y se pausa la película. El docente recopila entonces el léxico en la pizarra, clasificándolo por campos semánticos y añadiendo los mismos ejemplos identificados por los alumnos durante el visionado. Cada palabra representa 1 punto y cada frase de ejemplo representa 2 puntos. El alumno que consiga el mayor número de puntos es el ganador.

Agrupamiento: Trabajo individual durante el visionado; reflexión grupal durante las pausas.

Materiales: El proyector, la pizarra, y la película, disponible en Alemania en YouTube bajo el enlace <https://www.youtube.com/watch?v=zEbwN8fsO1s> (la disponibilidad puede variar en función de la ubicación desde la cual se acceda al enlace), y en Amazon Prime, en el enlace [https://www.primevideo.com/detail/0MW727NMRCLY4TXKD2ZW4SFLY8/ref=dvm\\_src\\_ret\\_es\\_xx\\_s](https://www.primevideo.com/detail/0MW727NMRCLY4TXKD2ZW4SFLY8/ref=dvm_src_ret_es_xx_s).

### 3.4.5. Sesión 5 (durante y después del visionado)

Tabla 6. Título de la sesión 5: Fin del visionado e inicio de post-visionado	
<b>Duración:</b> 1 hora y 30 minutos	
Objetivos	
<b>General</b>	Finalizar el visionado de la película y comenzar actividades de post-visionado que sirvan como preparación para la tarea final, fomentando la reflexión crítica y la producción creativa.
<b>Específicos</b>	Identificar los eventos más significativos del desenlace de la película.

	Organizar la trama y los personajes en esquemas visuales para consolidar la comprensión global.	
	Iniciar la planificación creativa para la tarea final mediante dinámicas grupales.	
Enfoque metodológico predominante		Enfoque comunicativo y trabajo colaborativo.
Contenidos		
Conceptuales	Funcionales	Desarrollar la producción escrita creativa.
	Léxicos	Expresiones utilizadas en el desenlace; vocabulario relacionado con emociones y resolución de conflictos.
	Culturales	Análisis de las decisiones de los personajes en el contexto histórico-social.
Procedimentales	Destrezas	Expresión oral y escrita, comprensión auditiva y visual.
Transversales	Colaboración en la creación de esquemas y reflexiones sobre los valores representados.	
Desarrollo de la sesión 5 (1h30´)		
Actividad 1: Recopilamos antes del desenlace (10´)		
<p>Mediante una plataforma en línea llamada Mentimeter, se realiza una lluvia de ideas digital para recordar todos los eventos de la película visualizados hasta ahora. Para ello, el alumnado hace uso de las tabletas disponibles en el centro. En clase abierta, se comentan las escenas más significativas.</p> <p><u>Agrupamiento:</u> Pleno</p> <p><u>Materiales:</u> Enlace de elaboración propia a la plataforma Mentimeter (<a href="https://www.menti.com/alxg83wzvusi">https://www.menti.com/alxg83wzvusi</a>), (ver Anexo 10), tabletas, proyector y pantalla.</p>		
Actividad 2: Finalización del visionado (30´)		
<p>Se visualiza el desenlace de la película. Durante el visionado, los estudiantes toman notas sobre las emociones y decisiones finales de los personajes en una hoja proporcionada por el profesor.</p> <p><u>Agrupamiento:</u> Individual.</p>		

Materiales: Hoja de notas durante el visionado (ver Anexo 11) y bolígrafos.

### Actividad 3: Creación de esquemas visuales (20')

En grupos pequeños, los estudiantes eligen entre crear un esquema o mapa mental que muestre las relaciones entre los personajes, o uno que resuma la trama (inicio-desarrollo-desenlace). El esquema puede ser tanto digital como en papel, y debe incluir conexiones entre personajes, eventos clave y emociones.

A lo largo de la actividad, el profesor monitorea para dar retroalimentación y apoyo durante la creación de los mapas mentales.

Una vez terminados, se cuelgan en el aula o en la plataforma educativa del colegio para que sean visibles para toda la clase.

Agrupamiento: Grupos pequeños

Materiales: Cartulinas, rotuladores, colores, tabletas, fotografías de los personajes (ver Anexo 3) y las escenas (ver Anexo 9).

### Actividad 4: Carol escribe una carta a Robert (20')

Hacia el final de la película, Carol intenta enviarle una carta a su padre. Debido al conflicto bélico y, especialmente, al aumento de poder de Francisco Franco, ya no es posible hacerle llegar las cartas. Ya que la carta nunca llega a leerse en la película, el alumnado utilizará su imaginación para escribirla en primera persona, es decir, en el nombre de Carol.

De forma individual, como actividad de práctica, los alumnos escriben frases iniciales, de contenido y de cierre para la carta que Carol podría haber escrito a su padre, en primera persona y basándose en el contexto del desenlace. Como punto de partida, el alumnado recibe la transcripción de la carta que recibe Carol por parte de su padre hacia el final de la película, a la cual van a responder los alumnos. Asimismo, los alumnos reciben un documento con pautas para redactar una carta informal. El profesor también menciona que en la carta se deben incluir los deseos o miedos de Carol frente a la situación política.

Seguidamente, se escribe la carta de forma grupal en clase abierta mediante una cadena de frases. Un

alumno voluntario recoge todas las frases en la pizarra, de forma que la carta conjunta sea visible en todo momento para todo el alumnado. Así pues, el primer alumno empieza leyendo en voz alta una de las frases iniciales que ha anotado, y esta queda anotada en la pizarra. Después, el segundo alumno aporta otra frase que sea coherente con la frase anterior, y así se continua de forma sucesiva hasta que todos los alumnos (en total, 24) hayan aportado una frase en la carta conjunta.

Agrupamiento: Individual y clase abierta

Materiales: Hojas de papel, pizarra, transcripción de la carta de Robert (ver Anexo 12) y pautas para escribir una carta informal (ver Anexo 13).

#### Actividad 5: Actividad inicial de planificación para la tarea final (10')

Primero, el docente explica la tarea final: la representación teatralizada o cinematográfica de un final alternativo para la película, con una duración de 3 a 5 minutos por grupo.

Segundo, los estudiantes, en grupos de 4 o 5, comienzan a planificar su versión del final alternativo mediante una lluvia de ideas y un esquema inicial. Como ayuda, el profesor plantea las siguientes preguntas:

- ¿Qué cambiarías en el final de la película?
- ¿Cómo actuarían los personajes en este nuevo desenlace?

Además, el profesor proyecta en pantalla las pautas para la representación:

1. Duración máxima: 5 minutos por grupo.
2. Incluye al menos:
  - Una referencia al contexto histórico.
  - Un diálogo que utilice vocabulario aprendido.
3. Prepara una breve justificación (30 segundos) de las decisiones creativas del final alternativo.

Finalmente, el profesor les pide al alumnado que escriban el guion de su final alternativo de deberes, y que se lo envíen por correo. Asimismo, los grupos deberán ensayar o grabar en vídeo su

actuación también fuera del horario lectivo.

Agrupamiento: Grupos de 3 o 4 para la tarea final.

Materiales: Hojas de papel y bolígrafos; pautas para la representación teatral o cinematográfica.

### 3.4.6. Sesión 6 (después del visionado)

Tabla 7. Título de la sesión 6: Representación de los finales alternativos		
<b>Duración:</b> 45 minutos		
Objetivos		
<b>General</b>	Evaluar la creatividad y el aprendizaje de los estudiantes a través de la representación teatralizada o cinematográfica de finales alternativos para la película, integrando reflexiones personales y trabajo colaborativo, y culminando en una votación colaborativa para reconocer los logros del grupo.	
<b>Específicos</b>	Representar un final alternativo para la película, integrando elementos culturales, lingüísticos y creativos.	
	Reconocer y valorar el trabajo de los compañeros mediante una votación en categorías específicas.	
<b>Enfoque metodológico predominante</b>		Enfoque comunicativo, trabajo colaborativo y dinámica participativa para las votaciones.
Contenidos		
<b>Conceptuales</b>	<b>Funcionales</b>	Desarrollar la capacidad de interpretación y actuación creativa.
	<b>Léxicos</b>	Uso de vocabulario temático y expresiones idiomáticas en el guion y la representación.
	<b>Socioculturales</b>	Referencias al contexto histórico-social en las representaciones.
<b>Procedimentales</b>	<b>Destrezas</b>	Expresión oral (interpretación y dramatización), comprensión auditiva (escucha activa de las representaciones de los compañeros) y mediación (reflexión crítica y valoración colaborativa).

<b>Transversales</b>	Trabajo en equipo, creatividad y expresión artística.
<b>Desarrollo de la sesión 6 (45')</b>	
<b>Actividad 1: Preparación final (5')</b>	
<p>En la sesión anterior, el profesor dio de deberes la redacción del guion del final alternativo, así como el ensayo o grabación de este. Los alumnos ya obtuvieron correcciones y retroalimentación de los deberes vía correo electrónico por parte del profesor.</p> <p>Por lo tanto, al empezar la última sesión, cada grupo tiene un poco de tiempo para organizar los detalles finales de su representación y prepararse para la actuación. Simultáneamente, el docente supervisa y brinda apoyo logístico.</p> <p><u>Agrupamiento:</u> Los grupos de 4 o 5 personas ya formados en la sesión anterior.</p> <p><u>Materiales:</u> Guiones y materiales necesarios para las representaciones como vestuario, elementos de escenografía, etc., proyector y ordenador.</p>	
<b>Actividad 2: Representación de los finales alternativos (25')</b>	
<p>Cada grupo representa analógicamente o reproduce digitalmente su final alternativo, explicando brevemente sus decisiones creativas después de la representación en caso de ser necesario.</p> <p>El docente modera y cronometra para garantizar que todos los grupos tengan tiempo (se calculan unos 5 minutos por grupo).</p> <p><u>Agrupamiento:</u> Los grupos de 4 o 5 personas ya fijados y pleno.</p> <p><u>Materiales:</u> Espacio adecuado para la dramatización como el salón de actos, los guiones y materiales necesarios para las representaciones como utilería, vestuario, elementos de escenografía, etc., proyector y ordenador.</p>	
<b>Actividad 3: Los premios Óscar (15')</b>	
<p>Una vez terminadas las representaciones teatrales o cinematográficas, se hacen tres votaciones a tres premios estilo Óscar. Para ello, el docente introduce las categorías de premios:</p>	

- Óscar al final alternativo más original.
- Óscar a la mejor dramatización/actuación.
- Óscar a la mejor escenografía y vestuario.

Asimismo, el docente proyecta en la pizarra digital las instrucciones para las votaciones:

1. Escoge un grupo para cada categoría. Solo puedes votar una vez por categoría.
2. Escribe el número o nombre del grupo al que otorgas tu voto.

Para guiar al alumnado en sus votaciones, el docente plantea dos preguntas para favorecer la reflexión crítica y evaluación de las representaciones:

- ¿Qué te gustó más de cada representación?
- ¿Qué destacarías del uso del idioma o la creatividad?

Entonces, cada estudiante vota de manera anónima por un grupo en cada categoría mediante unas papeletas proporcionadas por el docente. Finalmente, el docente contabiliza los votos y anuncia los ganadores. Los premios son simbólicos (e.g., aplausos).

Agrupamiento: Pleno

Materiales: Instrucciones para la votación, papeletas de votación impresas (ver Anexo 14) y urna o caja para recolectar votos.

### 3.5. Evaluación

**Tabla 8. Evaluación de la sesión 1**

Nivel Criterios	Emergente 1 punto	Adecuado 2 puntos	Destacable 3 puntos
Participación activa en la discusión inicial	Responde de forma breve y superficial, sin conectar ideas.	Participa ocasionalmente con ideas conectadas al tema.	Participa constantemente, conectando ideas con ejemplos relevantes.
Comprensión del contexto histórico	Identifica pocos eventos o lo hace de forma incorrecta.	Identifica eventos clave con cierta claridad.	Reconoce y explica eventos clave con profundidad y ejemplos concretos.
Creatividad en el diseño del póster	El diseño es básico y carece de originalidad.	Presenta un diseño adecuado con algunos elementos originales.	El diseño es altamente creativo y representa claramente el mensaje central de la película.
			<b>Nota</b> ____ / 9

**Tabla 9. Evaluación de la sesión 2**

Nivel Criterios	Emergente 1 punto	Adecuado 2 puntos	Destacable 3 puntos
Identificación de vocabulario	Reconoce pocas palabras del vocabulario temático trabajado en clase.	Reconoce y utiliza el vocabulario temático con cierta precisión.	Utiliza todo el vocabulario trabajado de manera precisa y en contextos relevantes.
Uso de expresiones idiomáticas	Aplica de forma limitada o incorrecta las expresiones idiomáticas aprendidas.	Aplica las expresiones idiomáticas en contextos adecuados, aunque de forma básica.	Integra de forma natural y creativa las expresiones idiomáticas en frases y contextos complejos.
Participación en actividades grupales	Participa de manera mínima en las actividades de categorización y discusión.	Participa activamente en algunas actividades, contribuyendo con ideas claras.	Colabora de manera constante y propone ideas creativas para mejorar las actividades grupales.
			<b>Nota</b> ____ / 9



**Tabla 10. Evaluación de la sesión 3**

Nivel Criterios	Emergente 1 punto	Adecuado 2 puntos	Destacable 3 puntos
Participación activa	Participa de manera mínima en las discusiones, sin contribuir con ideas relevantes.	Participa de manera adecuada, aportando ideas en algunas ocasiones.	Participa activamente en las discusiones, aportando ideas relevantes y motivando a sus compañeros a contribuir.
Identificación de eventos clave	Identifica pocos eventos clave y su conexión con los valores culturales es vaga o incorrecta.	Identifica algunos eventos clave y establece conexiones claras con los valores culturales en la mayoría de los casos.	Identifica todos los eventos clave, estableciendo conexiones profundas y precisas con los valores culturales tratados en la película.
Análisis de emociones y relaciones personales	Presenta un análisis superficial de las emociones o relaciones entre los personajes, sin ejemplos claros de la película.	Analiza las emociones y relaciones entre personajes con cierto nivel de detalle, incluyendo algunos ejemplos de la película.	Realiza un análisis detallado y profundo de las emociones y relaciones entre los personajes, respaldado por ejemplos claros y precisos de la película.
			<b>Nota</b> ____ / 9

**Tabla 11. Evaluación de la sesión 4**

Nivel Criterios	Emergente 1 punto	Adecuado 2 puntos	Destacable 3 puntos
Identificación de vocabulario	Identifica pocas palabras del campo semántico asignado.	Identifica un número adecuado de palabras relacionadas al campo semántico.	Identifica todas las palabras asignadas y propone ejemplos de uso contextualizados.
Reconocimiento de tiempos verbales	Detecta pocas formas verbales o lo hace incorrectamente.	Detecta formas verbales con cierto grado de precisión.	Reconoce todas las formas verbales y justifica su uso en el contexto de la escena.
Participación activa en las pausas del visionado	Participa de manera mínima o superficial en las reflexiones grupales.	Participa de manera adecuada, aportando ideas en algunas ocasiones.	Participa activamente, haciendo aportaciones relevantes y ayudando a profundizar el análisis del grupo.
			<b>Nota</b> ____ / 9

**Tabla 12. Evaluación de la sesión 5**

<b>Nivel</b> <b>Criterios</b>	<b>Emergente</b> 1 punto	<b>Adecuado</b> 2 puntos	<b>Destacable</b> 3 puntos
Análisis de la trama	Describe la trama de forma superficial, sin incluir detalles significativos.	Describe la trama incluyendo detalles importantes y haciendo conexiones básicas.	Analiza la trama en profundidad, incluyendo detalles clave y conexiones relevantes entre los eventos y los personajes.
Contribución al esquema visual	Contribuye de manera mínima o desorganizada al esquema grupal.	Contribuye de manera adecuada al esquema grupal, aportando ideas claras.	Contribuye activamente con ideas creativas y organiza el esquema de manera lógica y visualmente atractiva.
Preparación para la tarea final	Participa de manera mínima en la planificación del final alternativo.	Participa de manera adecuada en la planificación, aportando algunas ideas creativas.	Participa activamente en la planificación, proponiendo ideas innovadoras y colaborando en la estructuración del guion.
			<b>Nota</b> <div> <div></div> <div>/ 9</div> </div>

**Tabla 13. Evaluación de la sesión 6**

Nivel Criterios	Emergente 1 punto	Adecuado 2 puntos	Destacable 3 puntos
Creatividad en el final alternativo	Propone un final alternativo poco original o sin conexión con la trama de la película.	Propone un final alternativo creativo, aunque con conexiones limitadas a la trama original.	Propone un final alternativo altamente creativo y coherente con la trama y los valores de la película.
Calidad de la representación	La actuación o dramatización es poco clara, con problemas de dicción o interpretación.	La actuación es clara, aunque podría mejorar en expresividad o fluidez.	La actuación es sobresaliente, con excelente dicción, expresividad y coherencia interpretativa.
Colaboración en equipo	La colaboración es mínima o poco efectiva; hay desorganización evidente en la tarea.	El grupo trabaja en equipo de manera adecuada, aunque con algunas dificultades puntuales.	El grupo colabora de manera excelente, mostrando organización, comunicación y trabajo conjunto en la representación.
Uso del idioma	Utiliza el idioma de forma limitada o con errores frecuentes.	Utiliza el idioma de manera adecuada, con algunos errores menores que no afectan la comprensión.	Utiliza el idioma de manera impecable, integrando vocabulario y estructuras gramaticales aprendidas de forma natural.
Participación en la retroalimentación	Participa de manera superficial o no contribuye a la retroalimentación de sus compañeros.	Participa de manera adecuada, haciendo comentarios generales sobre las representaciones.	Participa activamente, ofreciendo retroalimentación constructiva y específica sobre las representaciones de sus compañeros.
			<b>Nota</b> ____ / 15

### 3.6. Cronogramas

El horario del centro educativo donde se implementará esta propuesta comprende desde las 8:00 hasta las 14:40, con sesiones de 45 minutos para clases sueltas y de 1 hora y 30 minutos para sesiones dobles. Las clases de español como lengua extranjera (ELE) se imparten dos días a la semana, lo que permite un equilibrio entre las sesiones de corta y larga duración. El proyecto didáctico se desarrollará a lo largo de tres semanas, repartiendo las seis sesiones

según los objetivos de cada etapa del trabajo. A continuación, se encuentra el cronograma de la unidad didáctica:

Semana	Día	Duración	Sesión	Descripción general
<b>1</b>	Lunes	1h30'	<b>Sesión 1:</b> Introducción y contexto	Presentación de la película, línea del tiempo sobre la Guerra Civil, diseño del póster.
<b>1</b>	Miércoles	45'	<b>Sesión 2:</b> Vocabulario y expresiones	Trabajo con tarjetas de vocabulario, expresiones idiomáticas y actividades grupales.
<b>2</b>	Lunes	1h30'	<b>Sesión 3:</b> Visionado activo (parte 1)	Inicio del visionado con pausas para análisis y discusión sobre eventos clave.
<b>2</b>	Miércoles	45'	<b>Sesión 4:</b> Visionado activo (parte 2)	Continuación del visionado con enfoque en vocabulario y tiempos verbales.
<b>3</b>	Lunes	1h30'	<b>Sesión 5:</b> Cierre del visionado y reflexión	Finalización de la película y actividades de análisis inicial de la trama.
<b>3</b>	Miércoles	45'	<b>Sesión 6:</b> Representación y retroalimentación	Presentación de finales alternativos y votaciones tipo Óscar.

**Tabla 14. Cronograma**

## 4. Conclusiones

Este trabajo se ha desarrollado con el objetivo general de fomentar un aprendizaje significativo de ELE mediante el uso de recursos cinematográficos, con un enfoque específico en la película *El viaje de Carol*. La propuesta busca abordar la necesidad de enriquecer las clases de ELE con materiales auténticos que combinen competencias lingüísticas, culturales y éticas, proporcionando al alumnado una experiencia de aprendizaje cercana a la realidad y altamente motivadora.

El análisis del potencial didáctico de las películas como recurso en la enseñanza de ELE ha evidenciado cómo el cine, al ofrecer contextos reales y un lenguaje auténtico, permite trabajar las distintas destrezas lingüísticas de manera integrada. Además, las películas fomentan la motivación y el interés del alumnado al conectar con historias significativas y cercanas a su realidad. Este enfoque se ha complementado con el diseño de actividades didácticas basadas en la película *El viaje de Carol*, integrando no solo las cuatro destrezas lingüísticas y la mediación, sino también fomentando la creatividad y la reflexión crítica. La propuesta, estructurada en seis sesiones, incluye actividades previas, durante y después del visionado, asegurando un aprendizaje progresivo y contextualizado.

La aproximación teórica realizada en este trabajo ha puesto de manifiesto la transversalidad del cine en el aula de ELE. Este recurso no solo facilita el aprendizaje de la lengua, sino que también permite abordar temas transversales como la ética, las relaciones humanas, la memoria histórica y el impacto de contextos sociopolíticos. Estas reflexiones contribuyen a una educación más integral, donde el alumnado puede desarrollar un pensamiento crítico y empatizar con distintas realidades.

Las principales aportaciones de este trabajo destacan por la incorporación del cine como recurso pedagógico, que no solo enriquece el aprendizaje lingüístico, sino que también acerca al alumnado a la cultura y la historia del idioma que estudian. Además, se han diseñado actividades creativas que promueven el aprendizaje cooperativo, el pensamiento crítico y la expresión personal. Finalmente, el cine ha demostrado su capacidad para generar un impacto emocional y cultural, fomentando un aprendizaje significativo y memorable.

En conclusión, esta propuesta demuestra que la integración del cine en el aula de ELE es una herramienta poderosa para motivar al alumnado, facilitar la adquisición del idioma en

contexto y promover una comprensión más profunda de los valores culturales y éticos. A través de este enfoque, se sientan las bases para un aprendizaje significativo y transformador que trascienda las fronteras del aula.

## 5. Limitaciones y prospectiva

A pesar de los logros alcanzados en este trabajo, es importante reconocer algunas limitaciones que han surgido durante su desarrollo. En primer lugar, aunque la propuesta didáctica ha sido cuidadosamente diseñada, no ha sido implementada en un entorno real, lo que limita la posibilidad de evaluar su impacto de manera práctica. La falta de una muestra de estudiantes y datos empíricos impide analizar la efectividad de las actividades propuestas y su repercusión en el aprendizaje de ELE.

Otra limitación significativa radica en la explotación de ciertos aspectos pragmáticos que podrían haberse trabajado con mayor profundidad. Por ejemplo, los grados de formalidad en las expresiones utilizadas para comunicarse, como el uso del tú y usted en las interacciones entre Carol y su abuelo en contraste con Aurora y el abuelo, son elementos que podrían haberse integrado en las actividades. Asimismo, se podrían haber diseñado tareas que profundicen en el uso de tiempos verbales como el subjuntivo frente al indicativo, o el significado pragmático de verbos como "jurar" en contextos específicos. Además, aunque se han incluido reflexiones sobre temas como la guerra y la represión, el vocabulario relacionado con estos aspectos podría haberse trabajado de manera más exhaustiva.

En cuanto a la prospectiva, este trabajo abre múltiples líneas de investigación y mejora. En el futuro, sería interesante llevar a cabo la implementación de esta propuesta en un aula real y recoger datos cualitativos y cuantitativos para analizar su impacto en el aprendizaje del alumnado. También se podrían desarrollar materiales complementarios que profundicen en los aspectos lingüísticos mencionados anteriormente, así como en temas transversales como el impacto de la guerra, la resiliencia y los valores éticos. Otra línea de trabajo podría centrarse en adaptar esta propuesta a distintos niveles de competencia lingüística, asegurando que tanto estudiantes principiantes como avanzados puedan beneficiarse del uso del cine en el aula de ELE.

En conclusión, aunque este trabajo presenta ciertas limitaciones, también destaca por sus aportaciones innovadoras y su potencial para enriquecer la enseñanza de ELE. Con futuras adaptaciones e investigaciones, esta propuesta podría convertirse en un modelo pedagógico que combine la lengua, la cultura y la ética, promoviendo un aprendizaje integral y transformador en el aula.

## 6. Referencias bibliográficas

- Anula Pulido, Á. (2016). *Imagen de Franco* [Fotografía]. Antrophistoria. <https://www.antrophistoria.com/2016/12/el-otro-franco.html>
- Byram, M. (1997). *Teaching and assessing intercultural communicative competence*. Multilingual Matters.
- Consejo de Europa. (2020). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario*. Estrasburgo: Consejo de Europa. Recuperado de <https://www.coe.int>.
- Contrainformación. (2019). *20 de junio, Día Mundial del Refugiado* [Fotografía]. Contrainformacion. <https://contrainformacion.es/20-de-junio-dia-mundial-del-refugiado/>
- Dahlen, D. (2016). *A woman crosses an exposed suspension bridge in British Columbia* [Fotografía]. Huffpost. [https://www.huffpost.com/entry/these-photos-show-the-27-most-dangerous-foot-paths-around-the-world\\_n\\_58345bbae4b058ce7aaced98](https://www.huffpost.com/entry/these-photos-show-the-27-most-dangerous-foot-paths-around-the-world_n_58345bbae4b058ce7aaced98)
- Donaghy, K. (2014). *Film in action: Teaching language using moving images*. Delta Publishing.
- Donaghy, K., & Xerri, D. (2017). *The image in English language teaching*. ELT Council.
- Ellis, R. (2018). *Task-based language teaching: Theory and practice*. Cambridge University Press.
- Filmaffinity. (s.f.). *El viaje de Carol – Fotogramas* [Fotografía]. Filmaffinity España. [https://www.filmaffinity.com/es/filmimages.php?movie\\_id=557885](https://www.filmaffinity.com/es/filmimages.php?movie_id=557885)
- Freepik. (s.f.). *Imagen generada con Freepik* [Fotografía]. Recuperado de [https://www.freepik.es/imagen-ia-premium/brote-planta-verde-que-emerge-escombros-ciudad-devastada-terremoto-desastre-natural\\_39359163.htm](https://www.freepik.es/imagen-ia-premium/brote-planta-verde-que-emerge-escombros-ciudad-devastada-terremoto-desastre-natural_39359163.htm)
- Freepik. (s.f.). *Imagen generada con Freepik* [Fotografía]. Recuperado de [https://www.freepik.es/imagen-ia-premium/maletas-antiguas-equipaje-anden-antigua-estacion-tren-ia-generativa\\_39914746.htm](https://www.freepik.es/imagen-ia-premium/maletas-antiguas-equipaje-anden-antigua-estacion-tren-ia-generativa_39914746.htm)
- Garmendia, L. (2016). *2002 - El viaje de Carol - tt0331701*. Google Fotos. Recuperado de <https://goo.gl/photos/kgi6JbHg8CaLEeMc7>



- González-Monteagudo, J. (2016). Educación intercultural y cine: análisis de películas para la formación de profesorado. *Revista de Educación*, 374, 58–85.
- Kaiser, M. (2011). New Approaches to exploiting film in the foreign language classroom. *L2 Journal*, 3(2), 232-249. <https://doi.org/10.5070/L23210060>
- Krashen, S. (1982). *Principles and practice in second language acquisition*. Pergamon Press.
- Martínez-Sierra, J. J. (2018). The use of cinema in the teaching of Spanish as a second language: A pedagogical proposal. *Journal of Spanish Language Teaching*, 4(1), 56-71. <https://doi.org/10.1080/23247797.2018.1426652>
- Prensky, M. (2001). Digital natives, digital immigrants. *On the Horizon*, 9(5), 1-6. <https://doi.org/10.1108/10748120110424816>
- Revisely. (2025). *Imágenes generadas con Flashcards* [Fotografías]. Revisely. <https://www.revisely.com/flashcards/decks/wJFvIV>
- Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2014). *Approaches and methods in language teaching* (3rd ed.). Cambridge University Press.
- Rubio, I. (2023). *Franquismo: Línea del tiempo*. Genially. Recuperado de <https://view.genially.com/6406f68a4a742600175df4e9/interactive-content-franquismo-linea-del-tiempo>
- Sánchez-Requena, A. (2016). Audiovisual materials: A way to reinforce listening skills in the learning of English. *International Journal of English Language Teaching*, 4(8), 28-39. <https://doi.org/10.5430/ijelt.v4n8p28>
- Sánchez-Requena, A. (2016). Using films in the language classroom: A case study. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 232, 277–281. <https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2016.10.022>
- Uribe, I. (Director). (2002). *El viaje de Carol* [Film]. España: Elkarrietzeta Films.

## 7. Anexos

### 7.1. Anexo 1



Fuente: Rubio, 2023.

Nombre:

Fecha:

La Guerra Civil Española

**Crea una línea del tiempo con los eventos más importantes de la Guerra Civil Española.**

**Para ello, relaciona los eventos a continuación con sus fechas correspondientes.**

1931 – 1936 – 1937 – 1939

- Fin de la guerra y establecimiento de la dictadura franquista.
- Bombardeo de Guernica, un evento clave en la guerra.
- Proclamación de la Segunda República.
- Estalla la Guerra Civil Española tras el golpe de Estado liderado por Francisco Franco.

Línea del tiempo

---

Fuente: Elaboración propia.

## 7.2. Anexo 2



Fuente: Elaboración propia.

### 7.3. Anexo 3

#### Los personajes principales de *El Viaje de Carol*

**Carol**



Carol es una joven que regresa de Estados Unidos a España durante la Guerra Civil. Su actitud independiente y valiente la distingue.

**Tomiche**



Tomiche es un amigo de Carol que representa la realidad de los niños españoles en un contexto de guerra.

**Aurora**



Aurora es la madre de Carol, cuyo pasado y decisiones impactan profundamente en la trama.

**Don Amalio**



Don Amalio es el abuelo de Carol, una figura sabia y comprensiva.

**Robert**



Robert es el padre de Carol, quien lo admira mucho. Él es piloto en las Brigadas Internacionales (intervención extranjera en la Guerra).

**Maruja**



Maruja es la mejor amiga de Aurora y muy buena consejera para Carol, además de dar clases de lengua a Tomiche.






Fuente: Elaboración propia. Imágenes: Garmendia, 2016; Filmaffinity, s.f.

## 7.4. Anexo 4

Bosque		Un área grande cubierta de árboles.	
Río		Un cuerpo de agua que fluye hacia un océano, lago o otro río.	
Montaña		Una elevación natural del terreno, más alta que una colina.	
Sendero		Un camino estrecho para caminar.	
Campo		Una extensión de terreno, generalmente cultivada.	
Mariposa		Un insecto volador con alas coloridas.	
Árbol		Una planta perenne con un tronco leñoso.	
Capullo		La envoltura que protege a una larva en su etapa de desarrollo.	
Cría		Un animal joven.	
Paloma		Un ave comúnmente asociada con la paz.	



Madre		La mujer que ha dado a luz a un hijo.	
Abuelo		El padre de uno de los padres.	
Tía		La hermana de uno de los padres.	
Prima		La hija de un tío o tía.	
Hogar		El lugar donde vive una familia.	
Cuñada		La hermana de la pareja.	
Amistad		Una relación de afecto entre amigos.	
Confianza		La creencia en la fiabilidad de alguien.	
Apoyo		Asistencia o ayuda a alguien.	
Vínculo		Una conexión o relación entre personas.	

Conflicto		Problema que surge entre dos o más personas al estar en desacuerdo.	
Tren		Medio de transporte que funciona por tierra mediante vías ferroviarias.	
Estación		Un lugar donde los trenes o autobuses se detienen para recoger o dejar pasajeros.	
Piloto		Una persona que opera una aeronave o un vehículo de motor.	
Bicicleta		Un vehículo de dos ruedas que se impulsa mediante pedales.	
Carruaje		Medio de transporte que se utiliza con la fuerza de caballos.	
Pájaro		Ave que tiene alas y vuela.	

Fuente: Elaboración propia. Imágenes creadas en Revisely (2025).



Nombre:

Fecha:

### Los campos semánticos

**Clasifica las palabras aprendidas en las categorías correspondientes. Después escribe una definición para una palabra de cada categoría. Tus compañeros deberán adivinar la palabra.**

bosque – madre – amistad – tren – río – abuelo – confianza – bicicleta – montaña – tía  
– apoyo – sendero – vínculo – campo – hogar – conflicto – mariposa – capullo – árbol  
– prima – cuñada – paloma – cría – estación – piloto – carruaje – pájaro

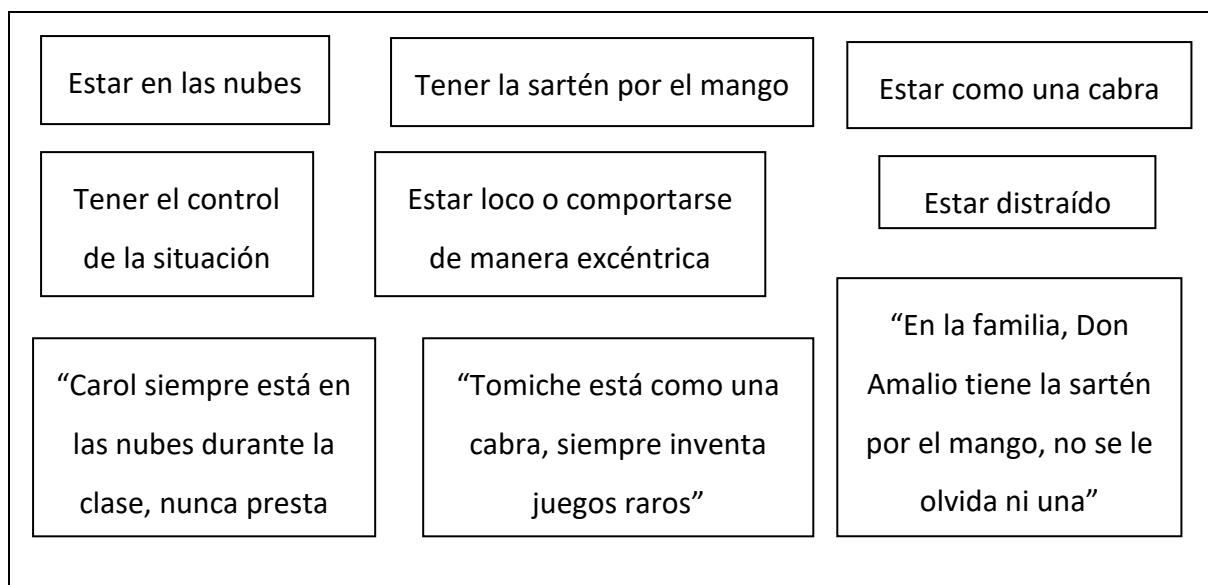
Categoría	Palabras clave
Naturaleza	
Familia	
Relaciones	
Medios de transporte	

**Definiciones:**

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_

Fuente: Elaboración propia.

## 7.5. Anexo 5



Fuente: Elaboración propia.

## 7.6. Anexo 6

### Pretérito (=pasado) perfecto (=finalizado) compuesto (=2 verbos): USOS

- Expresa una **acción pasada y acabada** en un tiempo que llega **hasta el presente**.  
*Mamá, ya **he hecho** mis deberes ¿puedo jugar?*
- Se utiliza para hablar de **experiencias** en el pasado, sin determinar la época.  
*¿Sabes? Carlos y Arancha no **han salido** nunca de España.*  
*Mi marido **ha estudiado** tres carreras universitarias.*  
*Rosita **ha estado** en París tres veces.*
- Con el adverbio «siempre» alude a un **hábito** que puede continuar en el futuro y no a una actividad terminada.  
*¿Vas a la ópera? No sabía que te gustaba.*  
*Claro, a mí siempre me **ha gustado** la ópera.*

Fuente: Elaboración propia.

### Pretérito imperfecto: USOS

- Expresa **acciones o estados pasados**, sin especificar si están **acabados o no**. Su valor principal está en **expresar hábitos o describir estados**:  
*Luisa antes solo **leía** literatura española, pero ahora lee todo tipo de literatura.*
- **Describe** personas, animales y cosas en el **pasado**. Por ese valor descriptivo, aparece frecuentemente en las oraciones adjetivas de relativo, como marco descriptivo donde ocurren los hechos, o como causas explicativas de un acontecimiento.  
*El perro que le **regalaron** a Clara **tenía** una mancha blanca alrededor de los ojos.*  
*El camino que **llevaba** al cortijo **se escondía** entre los olivos.*  
*He venido en la moto porque el coche no **arrancaba**, creo que es problema de la batería.*
- En el **estilo indirecto**:  
*Me encontré ayer con el director del banco y me dijo que **quería** irse a otra sucursal, más cerca de su casa, que **estaba** cansado del metro.*
- Pretérito imperfecto con valor de **condicional**. Uso muy limitado y coloquial:  
*Yo, si pudiera, ahora mismo **cogía** la maleta y me **iba** al fin del mundo.*

Fuente: Elaboración propia.

**Pretérito (=pasado)  
indefinido / Pretérito  
perfecto simple:  
USOS**

- Expresa una **acción o estado acabado** en un **tiempo** que el hablante considera **acabado y definido**.

Ayer **no comí** nada en todo el día.

Felipe García **murió** en 1875.

Fuente: Elaboración propia.

Nombre:

Fecha:

Los tiempos verbales en pasado: imperfecto, indefinido, perfecto

**1. Completa las oraciones con el tiempo verbal correcto:**

- Cuando Carol \_\_\_\_\_ (llegar) al pueblo, todo \_\_\_\_\_ (estar) en silencio.
- Tomiche \_\_\_\_\_ (jugar) en el campo mientras su madre \_\_\_\_\_ (cocinar).
- La Guerra Civil \_\_\_\_\_ (terminarse) mientras Carol \_\_\_\_\_ (hacer) la comunión.
- Tomiche nunca \_\_\_\_\_ (salir) de España antes.

**2. Transforma las oraciones al tiempo verbal indicado en paréntesis. Después, compara en parejas las diferencias de significado entre los tiempos verbales.**

- Carol vivía en Nueva York → \_\_\_\_\_ (perfecto)
- Los niños jugaron en el río → \_\_\_\_\_ (imperfecto)
- Carol y Tomiche se peleaban al principio → \_\_\_\_\_ (indefinido)
- Aurora se murió → \_\_\_\_\_ (imperfecto)

Fuente: Elaboración propia.

## 7.7. Anexo 7

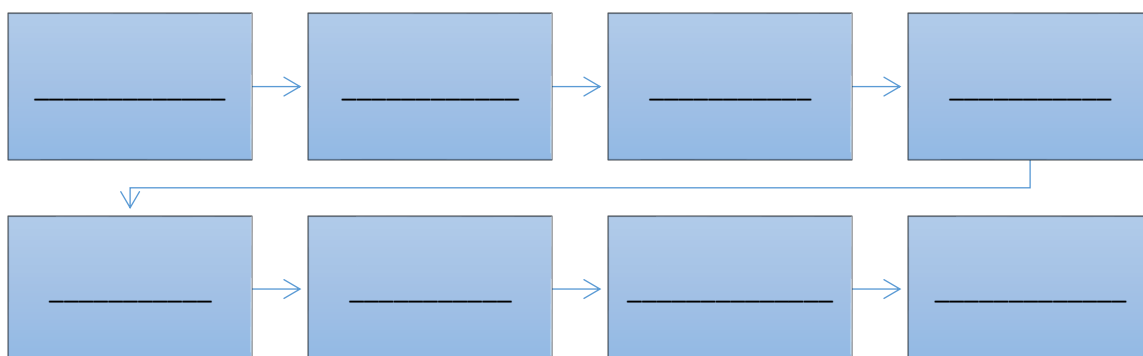
Nombre:

Fecha:

### El visionado de la película: primeras escenas

- 1. Ordena las siguientes escenas clave de forma cronológica durante el visionado de la película (hasta el minuto 32:40).**

la lectura de la carta de Robert – la muerte de Aurora – la introducción de los personajes principales y las relaciones entre ellos – la llegada de Carol a España – la pelea entre Carol y Tomiche – la cena con la familia entera – el día en que Carol recibe un regalo por parte de su abuelo – la conversación crucial entre Maruja y Aurora



- 2. Responde las siguientes preguntas de observación durante el visionado:**

- ¿Quiénes son los personajes principales que aparecen en estas escenas?
- ¿Qué eventos importantes ocurren en esta parte de la película?
- ¿Qué emociones crees que sienten los personajes en estas situaciones?

Fuente: Elaboración propia.

## 7.8. Anexo 8

Nombre:

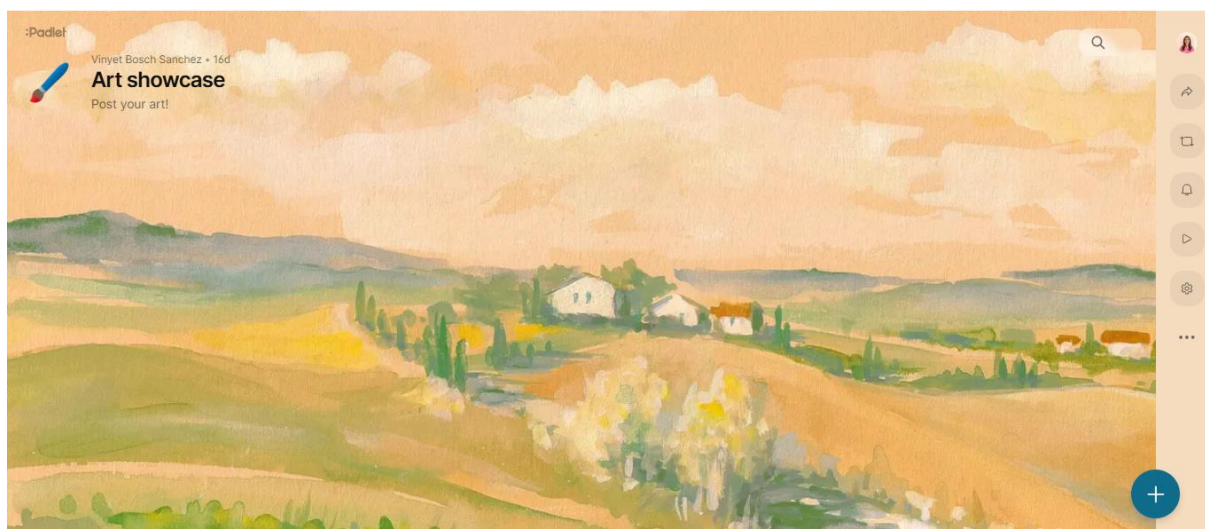
Fecha:

### Análisis de una escena

- 1. Completa la ficha de análisis de la escena que elijas. Luego, bázate en tu análisis para crear una representación teatralizada de la escena.**

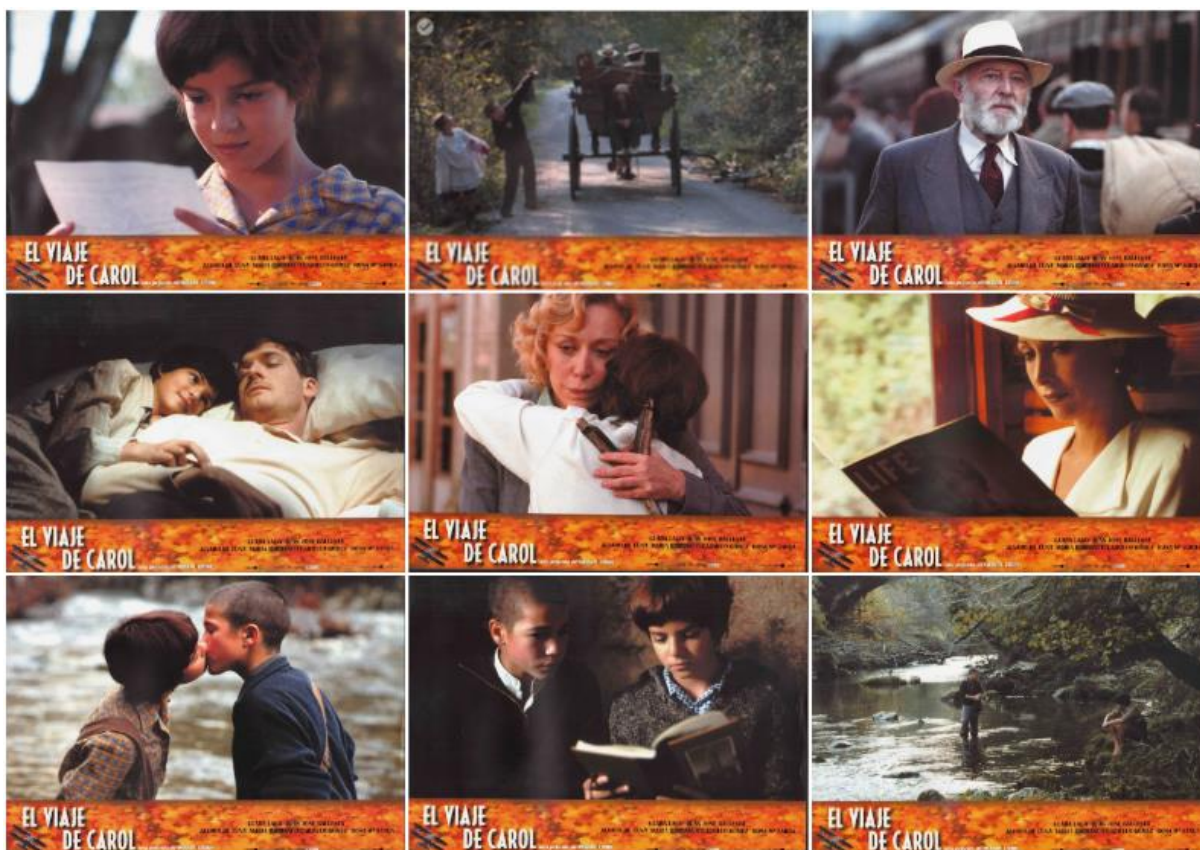
Pregunta	Respuesta
Describe lo que sucede en la escena	
¿Qué valores o emociones se representan?	
¿Cómo evoluciona la relación entre los personajes?	

Fuente: Elaboración propia.



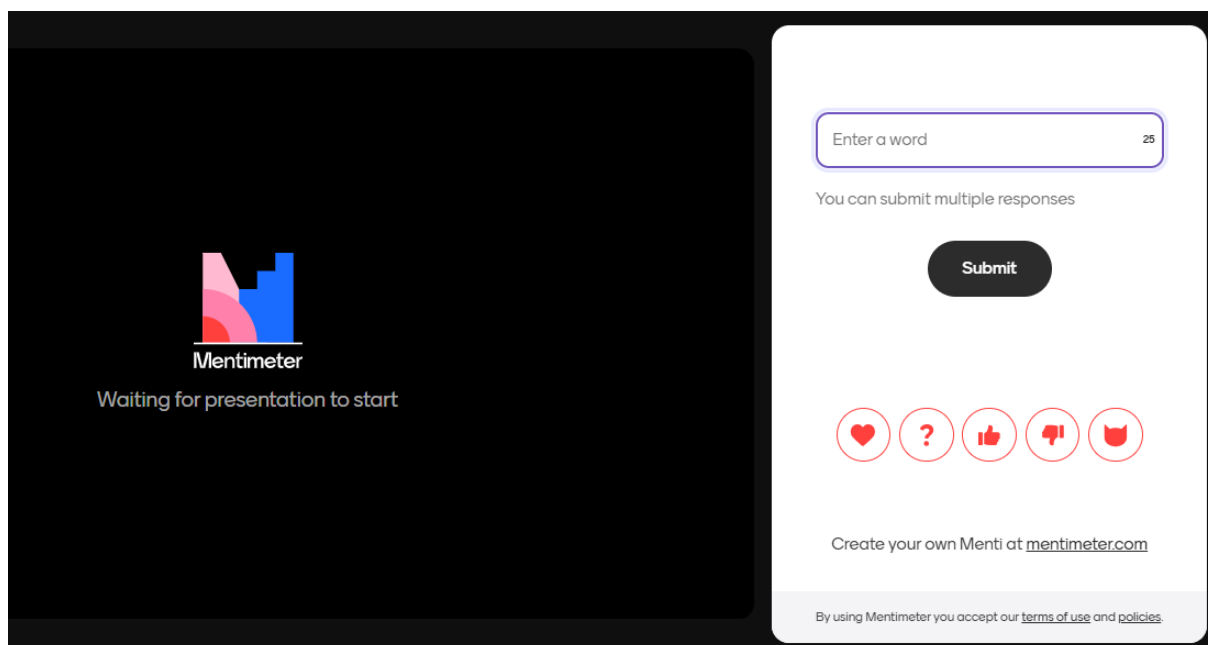
Fuente: Elaboración propia.

## 7.9. Anexo 9



Fuente: Garmendia, 2016.

## 7.10. Anexo 10



Fuente: Elaboración propia.



## 7.11. Anexo 11

Nombre:

Fecha:

### Análisis del desenlace

**Describe las emociones de los personajes durante el desenlace e identifica los conflictos principales y cómo se resuelven.**

Aspecto	Observaciones
Emociones de...  Carol  El abuelo  Robert  Tomiche	
Conflictos clave	
Resoluciones	

Fuente: Elaboración propia.

## 7.12. Anexo 12

### Transcripción de la carta de Robert a Carol

*How Lonely you must have been, sweetheart.*

*You're so very brave. You even had the strength to write that beautiful letter together with Maruja. You can't Imagine how much it moved me.*

*Your grandfather did the right thing telling me about your mother's death. Don't hold it against him, it was his duty.*

*The war won't last long, and when this lunacy is over, we'll be together again.*

*Have a wonderful birthday, my love.*

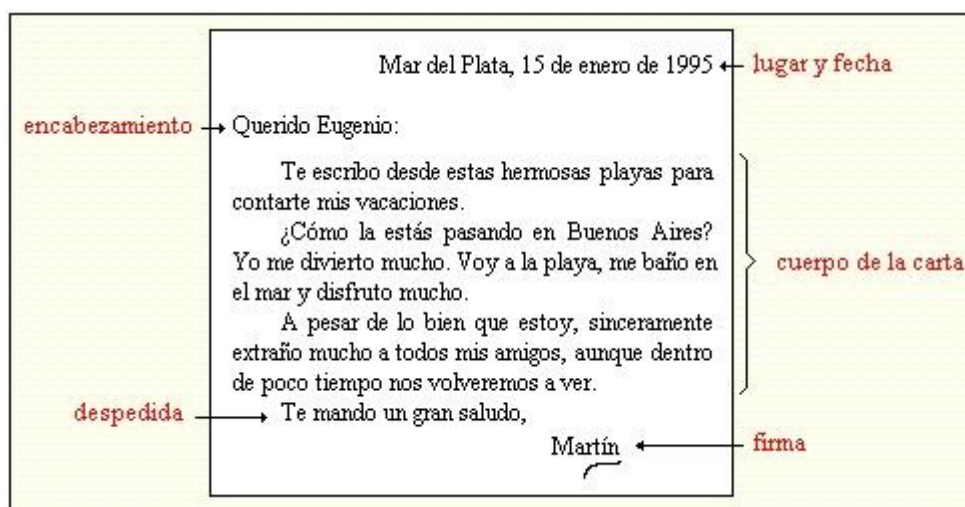
*Daddy*

Fuente: Uribe, 2002.

### 7.13. Anexo 13

#### Expresiones para saludar y despedir en una carta informal

El saludo	La despedida	
Querido Paco:	Sinceramente,	Con cariño, se despide
Querida Susana:	Atentamente,	Te abraza afectuosamente
Mi querido amigo:	Afectuosamente,	Recibe un abrazo de tu amigo(a)
Queridísima prima:	Con afecto,	Recibe todo el cariño de tus amigos
Apreciado José:	Con mucho cariño,	Te recuerda y te quiere
¡Hola, amigo!	Saludos,	Te extraña y te piensa
	Besos y abrazos,	Esperando oír de ti pronto



Fuente: Elaboración propia.

## 7.14. Anexo 14

<u>Papeleta de votación</u>	
<b>Categoría</b>	<b>Grupo elegido</b>
Óscar al final alternativo más original	
Óscar a la mejor dramatización/actuación	
Óscar a la mejor escenografía y vestuario	
<u>Papeleta de votación</u>	
<b>Categoría</b>	<b>Grupo elegido</b>
Óscar al final alternativo más original	
Óscar a la mejor dramatización/actuación	
Óscar a la mejor escenografía y vestuario	
<u>Papeleta de votación</u>	
<b>Categoría</b>	<b>Grupo elegido</b>
Óscar al final alternativo más original	
Óscar a la mejor dramatización/actuación	
Óscar a la mejor escenografía y vestuario	
<u>Papeleta de votación</u>	
<b>Categoría</b>	<b>Grupo elegido</b>
Óscar al final alternativo más original	
Óscar a la mejor dramatización/actuación	
Óscar a la mejor escenografía y vestuario	
<u>Papeleta de votación</u>	
<b>Categoría</b>	<b>Grupo elegido</b>
Óscar al final alternativo más original	
Óscar a la mejor dramatización/actuación	
Óscar a la mejor escenografía y vestuario	

Fuente: Elaboración propia.